Diaranson, 4 Maart 2015

GRATIS
AWE Mainta
e corant di Toko

ARUBA A GANA COPA DI TK5

PA DI TRES AÑA CONSECUTIVO NA SURINAM

LOTTO 5
Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki
Afl. 1.000.000,-
Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.
sorteo ta awe nochi
LOTTO

AWEMainta.com | E-mail: noticia@awemainta.com | www.facebook.com/Awemainta | Tel: 583-1400

Mayoria comerciante no ta inclui e health-tax den nan prijs

Servicio di Impuesto no tin instrumento pa sanciona e comerciante tampoco

Pueblo so ta pagando y no e comerciante

SERVICIO di Impuesto a ripara tambe, cu mayoria di comerciante no ta inclui e "afamado health-tax" den e prijs. Ora di analisa e recibonan cu hopi di nos hendenan ta recibi, por mira, cu riba e prijs di e articulo, e comerciante ta cobra adicionalmente 1% di health-tax y 1.5% pa BBO.

Consecuentemente na final, ta un otro suma e cliente ta haya ta paga.

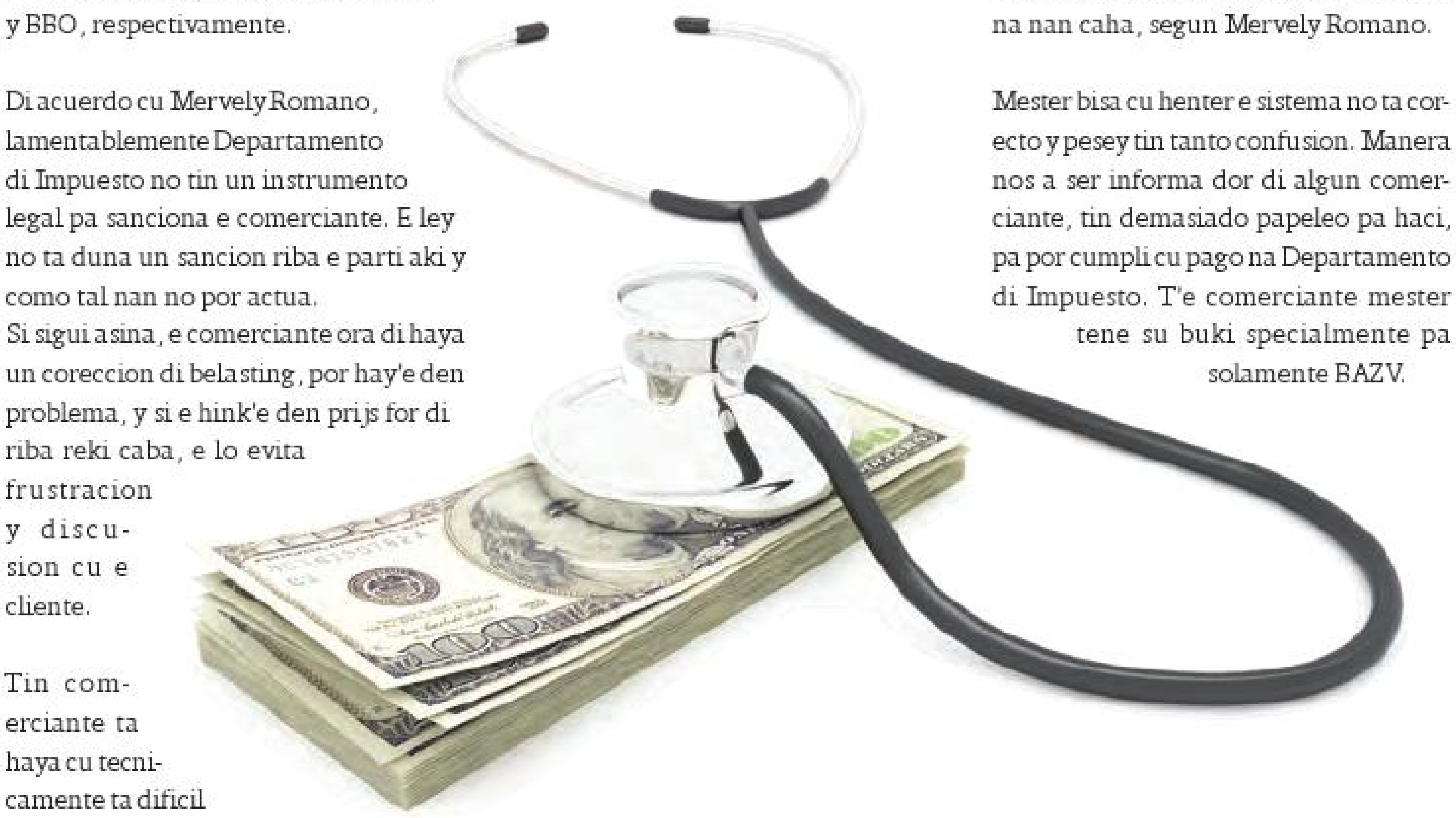
Segun Mervely Romano, Relacionista Publico di Servicio di Impuesto, esaki no ta corecto. Servicio di Impuesto a bin ta declara na varios ocasion caba, cu esaki no ta corecto, pasobra specificando loke cu e cliente tin cu paga e belasting, siendo cu e t'e comerciante, t'e belasting plichtige y mester paga esaki y no e consumidor.

Departamento di Impuesto a bin ta duna conseho, no un biaha, pero varios biaha pa inclui e belastingnan aki den nan prijs, si nan ta desea. Pero den practica Departamento di Impuesto ta sigui mira, cu e comerciante ta sigui cobra esaki apart y no ta inclui den e prijs. E consumidor mester paga e prijs cu e producto ta costa y no cu na caha, e tin cu paga e 1% mas 1.5% pa BAZV y BBO, respectivamente.

Di acuerdo cu Mervely Romano, lamentablemente Departamento di Impuesto no tin un instrumento legal pa sanciona e comerciante. E ley no ta duna un sancion riba e parti aki y como tal nan no por actua.

Si sigui asina, e comerciante ora di haya un coreccion di belasting, por hay'e den problema, y si e hink'e den prijs for di riba reki caba, e lo evita frustracion y discusion cu e cliente.

Tin comerciante ta haya cu tecnicamente ta dificil pa haci e cambionan aki, pasobra nan caha ta aplica e sistema Mericano, pero mester aplica e ley Arubiano. Unda e consumidor na Merca ta paga riba e prijs, un sales-tax, pero esey no t'e caso na Aruba. E comerciante mester cumpra un sistema nobo of haci un ahustacion na nan caha, segun Mervely Romano.



Mester bisa cu henter e sistema no ta corecto y pesey tin tanto confusion. Manera nos a ser informa dor di algun comerciante, tin demasiado papeleo pa haci, pa por cumpli cu pago na Departamento di Impuesto. T'e comerciante mester tene su buki specialmente pa solamente BAZV.

Siman pasa

Tiara Air a bolbe recupera su AOC

Pronto e compania lo cuminsa bula atrobe

DESPUES cu Tiara Air a pasa henter un proceso di nobo pa nan por recupera nan AOC, cu Tiara tabatin anteriormente, despues di aplica y a cumpli cu tur requisito di nobo pa bolbe haya e AOC, Minister Otmar Oduber a anuncia cu siman pasa el a firma esaki pa Tiara.

Esaki nifica cu Tiara a haya autorisacion di Gobierno di Aruba, di por reanuda su buelonan, maske cu e ta keda n'e compania pa cumpli cu tur requisito di seguridad.

Tiara lo reanuda su buelonan regional, unda lo cuminsa bula pa Corsou, Punto Fijo y Maracaibo, cu lo t'e prome destinacionnan.

Pero te ainda Tiara tin algun debe habri e.o. na Aeropuerto, cu a laga sa caba, si Tiara no cumpli cu su pagonan, lo no tin slots pa nan na Aeropuerto.

Minister Oduber a confirma esaki tambe, cu tur compania mester ta up-to-standard, cu nan pagonan, de lo contrario lo revoca e AOC di e companianan cu no ta cumpli cu nan obligacionnan financiero na Aruba.

Pa loke t'e 2 miyon florin cu Tiara a haya for di Gobierno, esaki no ta un problema, pero e lo no ripiti su mes mas. Ta di spera cu Tiara por supera e situacion financiero y sigui crea cupo di trabao, y ta otro fuente pa move pasahero pa Aruba, segun Minister Otmar Oduber.

Ainda Departamento di Aviacion mester haci inspeccion di e avionnan di Tiara, y unabes cu esaki keda aproba, Tiara lo cuminsa su operacion atrobe.

Rene Herde

“Ban wak si MEP ta stima e pais aki”

“**DEN** un reunion publico di Parlamento e lider di MEP, Evelyn Wever-Croes a declara cu nan tin companianan cu lo por habri e refineria mañan!

El a declara cu tin portanan cu ta habri p›e y no p'e lider di AVP. Entre MEP y PDR hunto nan tin por lo menos 7 compania pa cumpra e refineria y pone bek den operacion.

Nan mes a bisa esey na mas cu un ocasion. Wel nos ta urgi MEP y PDR pa cumpli cu e pais aki. Haci loke boso ta bisa cu boso por haci: Habri e refineria manera boso ta bisa cu boso si por.

Haci algo positivo p'e pais aki,» asina Rene Herde› a declara riba e pregunta si e ta kere cu MEP/PDR si por habri e refineria.

AVP na MEP: No blof cu bo tin comprado: Hiba nan serca Valero na Texas!

CONTRIBUCION DI E REFINERIA

Pa AVP e importancia di e refineria ta sin duda. Despues cu e tabata sera pa casi 5 aña, ta AVP a uza e «un porciento» di chens pa habri e refineria cu tanto oposicion ta papia didje y AVP a habri›e. Ta AVP a bay Texas serca e doñonan di e refineria pa yega na un acuerdo pa bolbe habri e refineria. E acuerdo a bay Parlamento y MEP a vota contra!

E lider di MEP a sali di e reunion p'e no mester vota. Awe e mesun MEP cu e mesun lider, kier haci comosifuera nan si kier p'e refineria habri.

Den e mesun reunion publico ey di dia 29 di mei 2010, MEP a entrega un mocion den cua nan a desaproba e acuerdo cu Gobierno di AVP a sera cu Valero pa habri e refineria.

Anto awe e mesun MEP aki kier gaña pueblo cu nan si kier habri e refineria y cu nan si tin companianan cu kier habri e refinería, según Rene (Baba) Herde.

CUMPLI

Segun AVP, MEP mester haci loke nan a bisa awor. MEP mester CUMPLI cu Aruba awor!

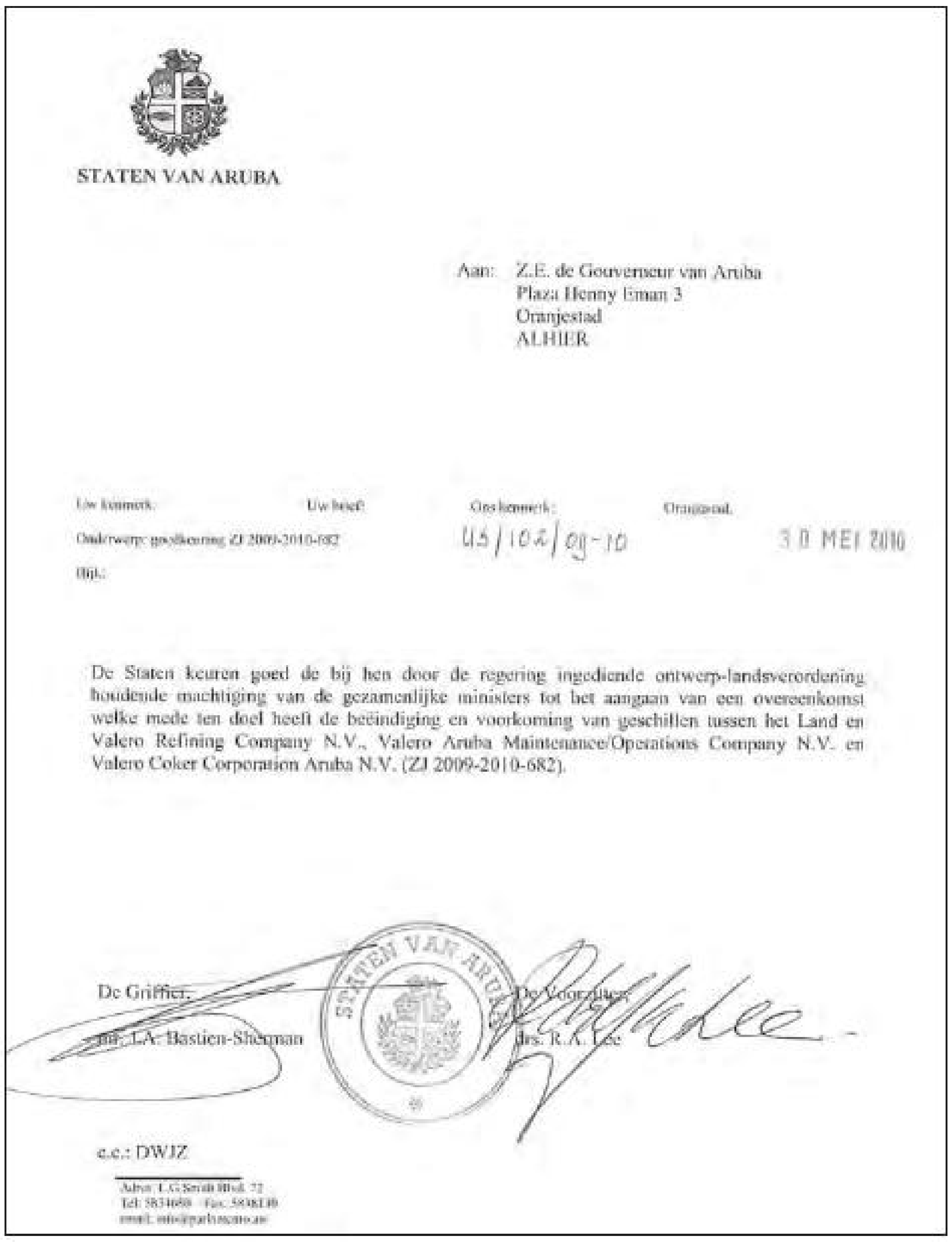
MEP no mester tarda of pospone mas.

E entradanan cu e refineria por crea pa Aruba ta enorme. Sin papia di e cuponan di trabou bon paga. Kier men cu cada dia cu MEP tarda, ta Aruba ta perde.......si ta berdad anto cu MEP por habri e refineria.

Rene Herde a bis'e masha cla: "Si MEP di berdad tin compania pa habri e refineria y si e lider di MEP por drenta unda niun otro hende por, pa habri e refineria, anto nan mester haci'e awor.

Enbez di para na banda critica y lanta spreransa falso, MEP mester contribui na Aruba awor.

Si MEP ta stima e pais aki di berdad, nan por prueba esey awor. Ban wak si MEP ta stima e pais aki."



STATEN VAN ARUBA

Aan: Z.E. de Gouverneur van Aruba
Plaza Henny Eman 3
Oranjestad
ALHIER

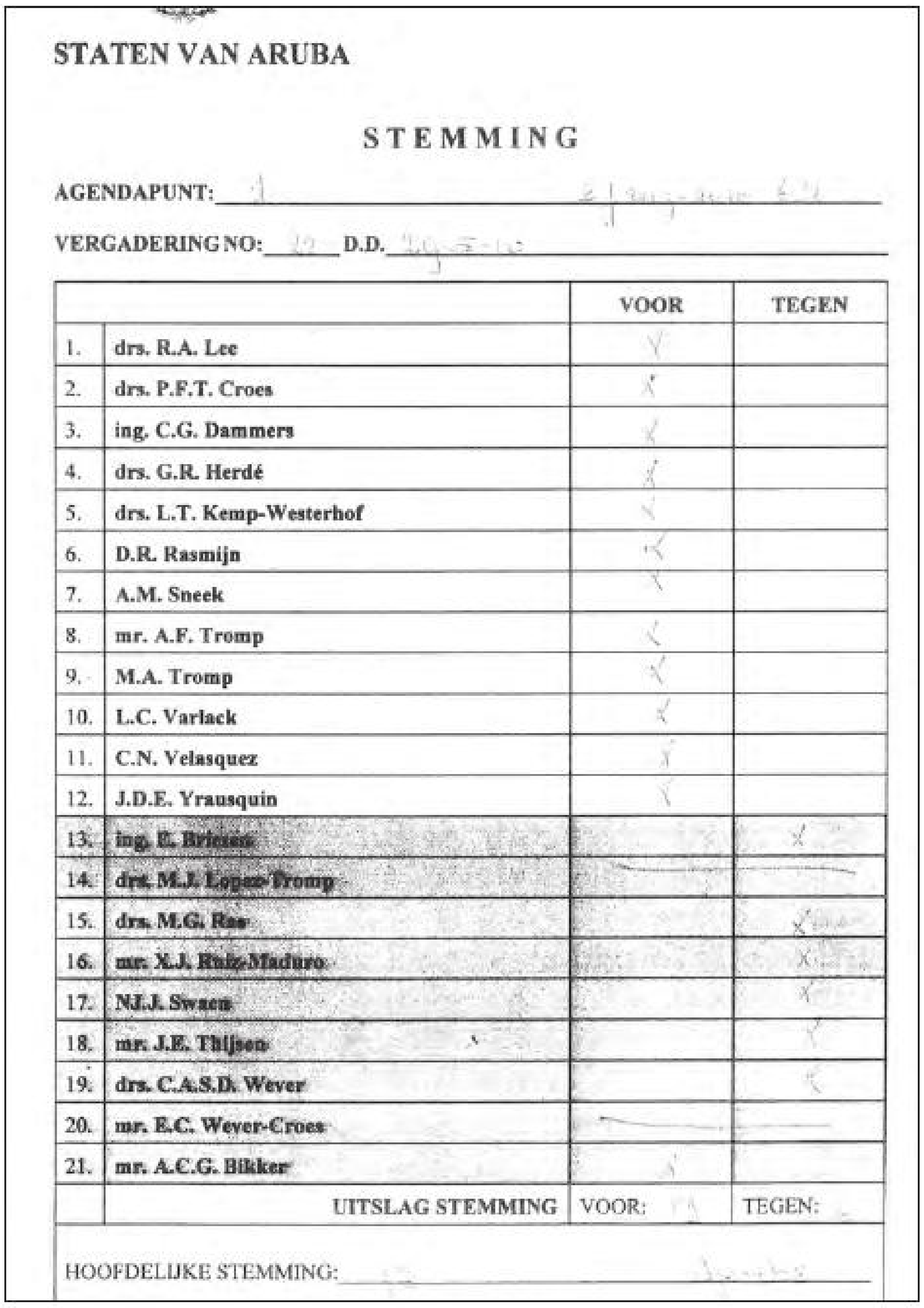
Uw kenmerk: Uw brief: Ons kenmerk: 05/102/09-10 Oranjestad, 30 MEI 2010
Onderwerp: goedkeuring ZJ 2009-2010-682
Bijl.:

De Staten keuren goed de bij hen door de regering ingediende ontwerp-landsverordening houdende machtiging van de gezamenlijke ministers tot het aangaan van een overeenkomst welke mede ten doel heeft de beëindiging en voorkoming van geschillen tussen het Land en Valero Refining Company N.V., Valero Aruba Maintenance/Operations Company N.V. en Valero Coker Corporation Aruba N.V. (ZJ 2009-2010-682).

De Griffier,
mr. L.A. Bastien-Sherman

De Voorzitter,
drs. R.A. Lee

c.c.: DWJZ



STATEN VAN ARUBA

STEMMING

AGENDAPUNT: 1

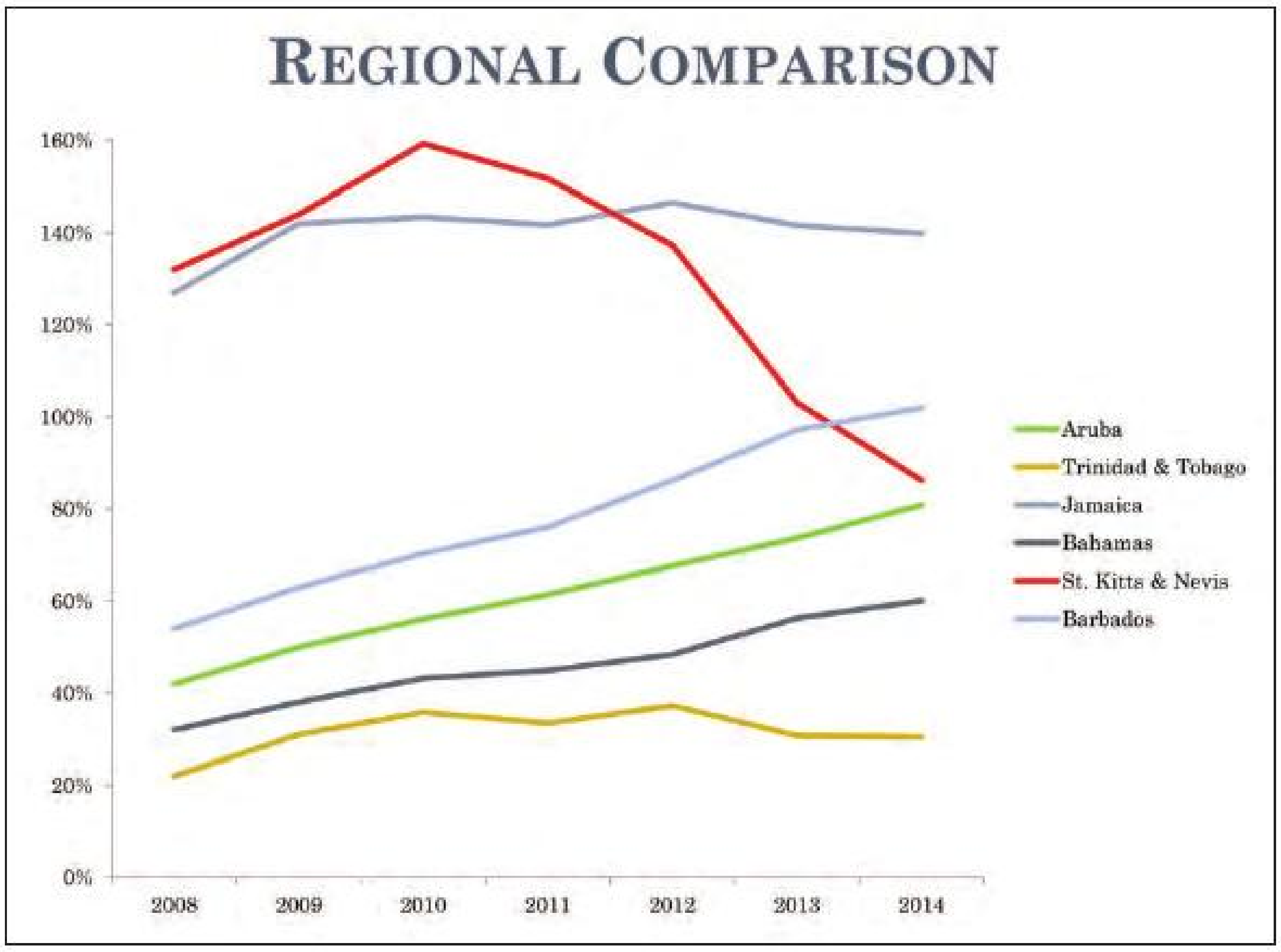
VERGADERING NO: D.D. 29-5-10

		VOOR	TEGEN
1.	drs. R.A. Lee	X	
2.	drs. P.F.T. Croes	X	
3.	ing. C.G. Dammers	X	
4.	drs. G.R. Herdé	X	
5.	drs. L.T. Kemp-Westerhof	X	
6.	D.R. Rasmijn	X	
7.	A.M. Sneek	X	
8.	mr. A.F. Tromp	X	
9.	M.A. Tromp	X	
10.	L.C. Varlack	X	
11.	C.N. Velasquez	X	
12.	J.D.E. Yrausquin	X	
13.	ing. E. Briesen		X
14.	drs. M.J. Lopez-Tromp	—	—
15.	drs. M.G. Ras		X
16.	mr. X.J. Ruiz-Maduro		X
17.	N.J.J. Swaen		X
18.	mr. J.E. Thijsen		X
19.	drs. C.A.S.D. Wever		X
20.	mr. E.C. Wever-Croes	—	—
21.	mr. A.C.G. Bikker	X	
	UITSLAG STEMMING	VOOR:	TEGEN:

HOOFDELIJKE STEMMING:

Segun Parlamentario mr. Ruiz-Maduro,

Presentacion di CFT ta indica cu e debe di Aruba ta esun mas halto den Reino



(Por subi www.awemainta.com pa wak e pagina den color)

mèp
ARUBA MERECE MIHOR

SEGUN Parlamentario Xiomara Ruiz-Maduro, e presentacion cu College Financiele Toezicht (CFT) a duna diabierna ultimo ta indica cu Aruba ta e pais den Reino cu e debe nacional mas halto. Tambe Aruba su debe nacional ta birando un di e debenan mas halto den e region Caribense.

Mirando e situacion di e 'dobel dip' cu Aruba a pasa aden, e crisis financiero mundial na 2008, 2009 y e ceramento di Valero na 2012, Ruiz-Maduro ta bisa, "locual cu CFT a mira aki na Aruba, e ta bisa bo tambe cu bo por 'expect' cu e [debe] ta subi, pero no di e forma grandi cu e debe a subi aki na Aruba."

Segun e Parlamentario, esaki ta mustra cu no ta solamente e factornan externo (crisis financiero y ceramento di Valero) a hunga un rol den e situacion actual, "pero factornan interno tambe a hunga un rol grandi cu e debe di nos Pais a crece di e forma abnormal aki."

Tocante si ta necesario pa CFT bin Aruba, Ruiz-Maduro a bisa, "Si tabata normal, Aruba no lo tabatin mester di un CFT, paso ya caba nos tin nos organonan cu ta haci nan control debidamente."

E Parlamentario ta splica cu den un situacion normal, Gobierno lo a tene su mes na su leynan, y Parlamento lo a controla esaki na lo maximo. "Pero, nos, lamentablemente, Aruba no ta den normalidad. Gabinete Mike Eman a redobla nos debe den un tempo hopi corto," Ruiz-Maduro a bisa. Segun Ruiz-Maduro, den e situacion actual, por mira cu Gobierno no ta respeta ley, y cu Gobierno ta busca tur manera pa stroba e organo mas halto pa haci nan trabou debidamente.

"Anto den e situacion asina aki, cu cos ta bay for di control, cu Parlamento di Aruba, un mayoria no ta cumpli cu trabou di controla e Gobierno aki, den e situacion aki, mi ta bisa e ora ey ta Dios mes a manda CFT pa Aruba," Ruiz-Maduro a bisa, fuertemente.

"Pasobra na man di Gabinete Mike Eman, e luga aki ta bay den su bancarota, e pueblo aki ta wordo suta cu medida. Y no lubida pakico CFT ta bin akinan. Pasobra Reino no kier pa un pais den Reino bay den default." Esta, un situacion caminda e no por paga su debenan mas. Pasobra, e Parlamentario ta splica, esaki lo ta un berguensa pa Reino tambe, y ta un risico cu e pagadonan di belasting na Hulanda no kier wordo confronta cu n'e.

Debe ta na 80 cen di cada florin

CFT a informa cu e debe di Aruba a subi barbaramente den e ultimo añanan. Na 2008 ainda e debe tabata na 40 cen di cada florin, cual ta cumpli cu e normanan di un debe sostenibel pa un economia manera esun di Aruba.

Pero despues di 2011, e debe a keda bira grandi y te hasta a pasa e debe cu Hulanda tin y ta hopi mas halto cu e debenan di Curaçao y Sint Maarten. Den Caribe tambe Aruba ta briya cu un debe halto y ta figura banda di St. Kitts & Nevis, Jamiaca y Barbados cu tin debe haltisimo.

Factor interno cu a pone debe subi

CFT a mustra cu e debe di Aruba a subi grandemente debi na e maneho financiero di Gabinete Eman den 2009 pa 2014, den cual a subi tur e gastonan di gobernacion den un forma excesivo. Principalmente e gastonan di personal a subi grandemente. Mas personal a wordo tuma den servicio cu un salario mas halto y cu mas beneficio. E gastonan di pago di interes riba fianza cu Gobierno ta haci tambe a bira dobel y ta pone cu e debe a subi aun mas.

Na inversion mes Gabinete Eman no a gasta placa, ya cu nan a inverti menos di 60 miyon cada aña, siendo cu nan a presta mas di 1000 miyon florin riba mercado internacional. Banda di esaki Gabinete Eman no a inverti den proyectonan cu ta crea cupo di trabou duradero cu ta logra na pone nos economia lora y yuda e caha di gobierno. Esaki a pone cu mas placa mester a wordo fia y mas grandi e debe a bira.

Mester bay bek na un nivel saludabel di debe

Na final di e presentacion CFT, a recomenda pa Gabinete Eman corta den e gastonan di gobernacion. Ta tempo pa trece e debe bek na un nivel saludabel pa Pais Aruba. E nivel aki segun estudio haci pa IMF ta na 40% di nos GDP, pues ora di cada florin, 40 cen ta bay pa paga debe.

"Remarcabel ta cu esaki ta e nivel di debe cu nos Pais a conoce tempo cu Gabinete Oduber tabata na mando," Ruiz-Maduro a bisa. "Di e manera aki atrobe un instancia independiente ta desenmascara Gabinete Eman su engaño cu nan a hereda un destaster financiero. E maneho di Gabinete Oduber tabata uno responsabel cu tabata cumpli cu normanan di un finanzas publico sostenibel. Pero awor Gabinete Eman su mal gobernacion a pone cu Aruba tin e debe di mas halto den Reino y un di esnan mas halto den Caribe," segun Ruiz-Maduro.

Chris Romero di MEP:

Hedging mal efectua lo por costa pueblo di Aruba casi 300 miyon florin!

"**NOS** a tuma nota siman pasa cu Minister encarga cu Asunto di Utilidad a trece algun informacion dilanti riba e feitenonderzoek conduci relaciona cu hedging dor di WEB.

Den su declaracion enfasis a wordo poni riba 3 diferente punto entre otro cu tin indicacion cu e contract no por wordo kibra, y tambe a hedge casi 100% di e heavy fuel oil cu WEB ta usa. E ponencia cu supuestamente contract no por wordo kibra ta uno cuestionabel y straño, pasobra den tur contract ta incorpora e asina yama "boeteclausule".

Si dado caso resulta cu e no tin uno, nos lo bay verifica esaki den e reunion publico cu lo continua e luna aki.

Di otro banda si tin uno incorpora den un contract ta importante pa sa e suma di e boet pa evalua si ta conviniente kibra esaki y renegocia uno nobo cu si lo beneficia pueblo pa logra baha prijs di coriente", na palabra e miembro di fraccion di MEP den Parlamento, Chris Romero.

Informacionnan ricibi for di e propio Minister ta señala cu a hedge entre 90%-95%. Esaki ta uno desproporcional teniendo cuenta cu normal lo hedge pa un maximo di 33% cu ta nifica cu lo tin perdida.

Remarcabel ta cu na otro parti di mundo e acto aki lo a wordo considera como un crimen, pero aki so kier core pa responsabilidad. E termino cu a hedge ta un di 3 aña cual ta uno exagera y incomprendibel, pasobra normanan ta indica cu mester hedge a termino corto, ehempel ta cada 3 luna.

Aworaki nos ta man mara pasobra te na final di 2017 lo por bin un cambio den tarifa. Erornan cometi dor di esaki ta nifica cu Aruba lo tin e posibilidad pa perde mas o menos 270 miyon florin cual por a wordo inverti den diferente proyecto e.o. un hospital completo, construi scolnan nobo, lo a resta placa pa modernisa e sistema di enseñansa y finalmente resta placa pa no cobra ni un florin extra den aumento di schoolgeld, segun Chris Romero.

CMB
CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.
Sign Off &
TAKE OFF

CUMINSA 2015 CU BO AUTO NOBO
PAGANDO PRIJS DI 2014...

- Bo ta un cliente cu falta menos di 1 aña pa caba di paga bo prestamo di auto?
- Bo tin un excelente record di pago?
- Bo kier cumpra of reserva bo auto promer cu prijsnan subi?

Si bo a contesta e preguntanan aki cu "si", bo por wordo aproba pa un "Sign Off + Take Off"

7.75%
P.A. DI INTERES
PA AUTONAN NOBO

APROBACION DEN 48 ORA
PA CLIENTENAN EXISTENTE CU RECORD DI PAGO EXCELENTE

Cera bo deal prome cu prijsnan subi! No tin gastonan scondi.

CERA BO DEAL VIA WWW.LOCKBODEAL.COM • YAMA NOS NA 522-3000

E promocion aki ta valido te cu 15 di maart 2015 y ta aplicable pa clientenan cu tin un record di pago satisfactorio segun exigencianan di Caribbean Mercantile Bank N.V. "Sign Off and Take Off" Car Loan su interes ta 7.75% p.a. y ta basa riba un prestamo cu duracion di 5 aña. Interes efectivo lo varia entre 7.15% p.a. pa prestamonan cu duracion di 6 luna te cu 7.69% p.a. pa prestamonan cu duracion di 6 aña. Un seguro di risico di Afl. 10.00 lo wordo suma automaticamente na cada pago mensual. Gastonan administrativo ta 2% di e suma total di e prestamo incluyendo interes y seguro di risico. Cierto condicionnan ta aplicable na tur prestamonan. Den caso cu prestamonan personal of pa auto wordo cancela prome cu e termino acorda, Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di cobra un boet di 10% di e interes acorda durante ful e periodo cu a resta. Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di por cancela e promocion aki na cualkier instante. Caribbean Mercantile Bank N.V. ta ofrece un pakete atractivo di seguro B-Sure. Cualkier descuento cu ta relaciona cu añadi producto- of servicionan na un pakete bancario completo ta un recompensa pa e cliente su lealtad. E relacion entre Caribbean Mercantile Bank N.V. y su clientenan ta wordo determina pa e Condicionnan General di Caribbean Mercantile Bank N.V.

Mervin Wyatt-Ras na Evelyn Wever-Croes:

Cuminsa bin reunion, haci bo trabou y stop di ofende hende

PARLAMENTARIO drs. Mervin Wyatt-Ras durante conferencia di prensa di fraccion di AVP a declara cu Evelyn Wever Croes mester cuminsa bin reunion pa haci su trabou y stop di ofende hende ora ta trata renobacion di nos Hospital.

E Parlamentario a menciona diferente reunion den Parlamento cu a tuma lugar pa duna informacion y pa trata henter e proceso di e bidding y a tuma decision cual compania cu lo haci e trabou di renobacion.

No ta niun reunion "cuchi cuchi" of scondi manera Evelyn kier sugeri sino reunionnan den diferente comision pa bay mas profundo den e asunto, tur stuk cu a ser presenta na un forma transparente a ser manda pa miembronan, y tambe den reunion publico, ora a trata e machting na Gobierno pa traspasa e tereno y edificio.

Pues Evelyn mester stop di gaña y ofende pasobra ora Evelyn bisa cu e reunion ta "cuchi cuchi" e ta ofende tambe e trahadornan cu ta organisa tal reunionnan.

Pero MEP apesar di a haya informacion a keda contra di e compania cu a gana e bid, pero esey ta un stadium cu ya a pasa pasobra ta den pleno renobacion.

Evelyn y MEP a yama profesionalnan pa corupto, esaki sin base y Wyatt-Ras ta desaproba e forma di traha aki.

Pa loke ta trata renobacion di salanan di operacion, fraccion di AVP a pidi Minister p'e por investiga mas aleu cu Hospital pa cual motibo di ripente kier renoba, mientras cu anteriormente a bisa cu no mester renobacion.

Alabez pa averigua di cual suma ta trata, pasobra e suma cu a ser menciona ta zona halto. Manera mester ta fraccion di AVP ta haci su trabou y ta critic, pero no ta ofende hende djis paso e decision no ta combine nan. Evelyn Wever-Croes mester haci su trabou enbez di ofende hende, drs. Mervin Wyatt-Ras a manda su mensahe.

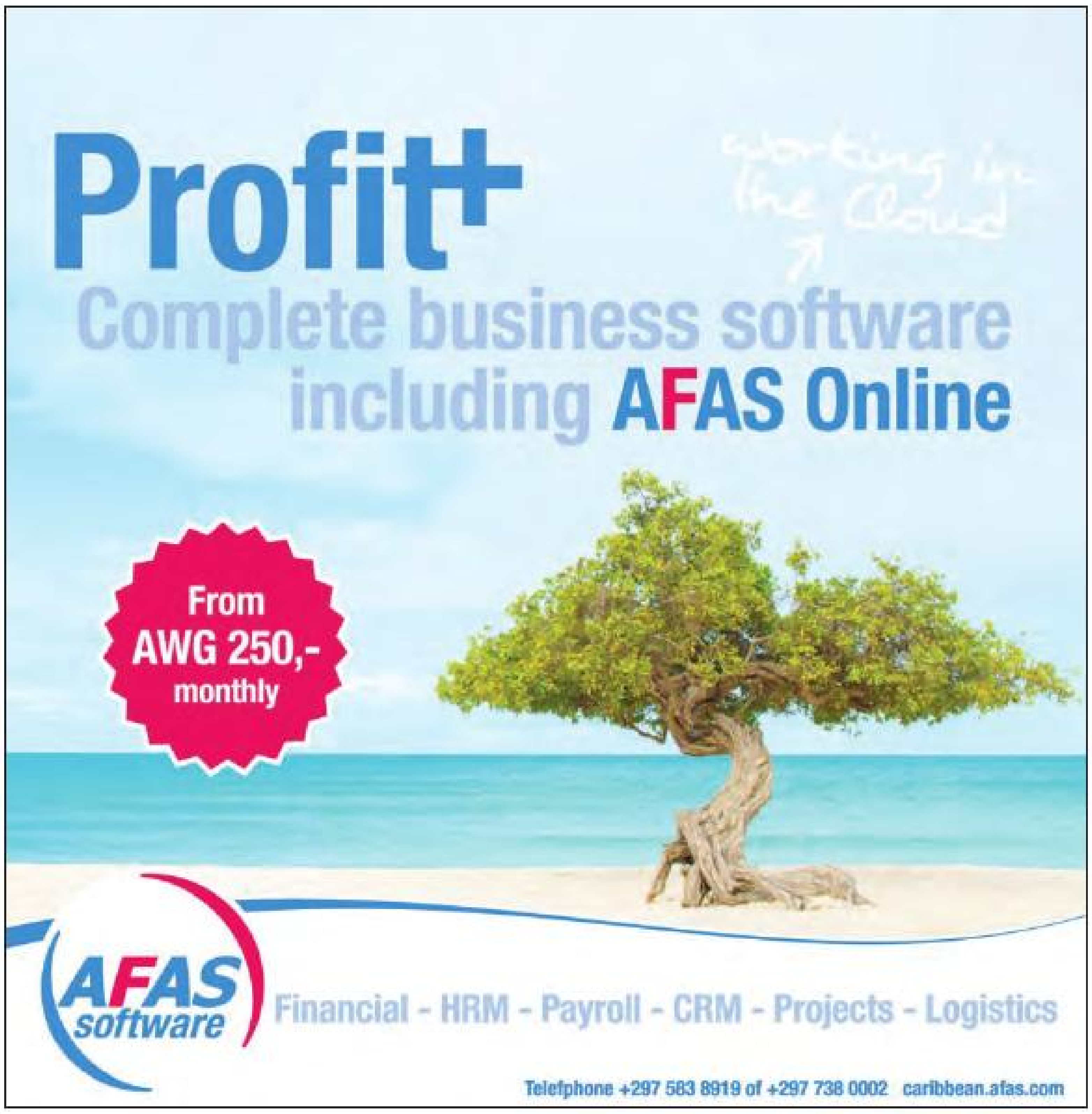
ANUNCIO
FATAMORGANA

Ta bende e miho graniet blauw
Nos por plame tambe
Den siman di 8or pa 4or
Tel: 587-1990

The Doorhandle

AV. MILIO CROES 118-A,
(DILANTI FLORA MARKET)
TEL: 588-3948 / FAX: 588-3948
E-MAIL: DOORHANDLE@SETARNET

HORARIO: DIALUNA –DIABIERNA,
8:00 AM –5:30 PM NONSTOP


Profit+
Complete business software including AFAS Online
From AWG 250,- monthly
AFAS software
Financial - HRM - Payroll - CRM - Projects - Logistics
Telefphone +297 583 8919 of +297 738 0002 caribbean.afas.com

Dreaming of a vacation ?
Walt Disney World
JULY 11 - 21 - 2015
- MAGIC KINGDOM
- DISNEY HOLLYWOOD STUDIOS
- SEA WORLD
- UNIVERSAL STUDIOS
- ISLAND OF ADVENTURE
Walt Disney World.
Where dreams come true
ALDO Travel Bureau Inc.
Tel: 582-1992
fun miles
fun within your reach!

Embeyecemento na Surfside Beach

Lo percura pa duna un prome impresion perfecto n'e biahitante

DIALUNA representantenan di DOW, BIC y van den Broek a duna un splicacion amplio riba e trabounan cu ta tumando lugar pa cu e desaroyo di embeyecemento di Surfside Beach. Manera por a compronde di sra. Mylene Lampe di DOW tabatin e encargo pa crea e infrastructura, trahando un caminda cu bo ta drenta, pasa den un retonde y sali bek riba LG Smith Boulevard.

Tur e camindanan ta bay wordo traha di klinkers y lo tin su respectivo parkinglot cu lo por carga aproximadamente 60 auto.

E trottoir lo ta di klinkers y e looppad lo ta di klinkers y beton. Adhunto di esey lo embeyece e area cu matanan y tambe cu lusnan di caya.

DOW ta traha man den man cu BIC p'asina tur trabou por bay perfectamente.

Segun sr. Anthony Thiel di BIC a splica ta cu lo mester imagina cu ora crucero drenta of sali, esaki ta un di e paisahenan cu e hendenan ta bay keda corda como un prome of ultimo impresion. Ora cu avion baha lo nan tin un bunita bista for di halto.

Esnan cu ta sali for di Aeropuerto tambe lo por wak e proyecto aki y e arte cu ta bisa Aruba. Sin duda e ta un bon impresion y ta haci di producto Aruba uno unico.

Masha tiki pais den Caribe tin asina un bunita presencia. E ta haci e diferencia den si un hende ta namora di nos producto Aruba of no.

Crea bo futuro cu nos experiencia

Mirjam Auwerda calidad y conocimento

Mirjam Auwerda bon conoci pa su conosimento di e mundo bancario. Cu mas di 22 aña di experencia den banco, Mirjam su trayectoria ta keda califica como uno impresionante caminda calidad di servicio na cliente semper ta na prome luga.

Recientemente, Mirjam a keda apunta como e Area Vice President (AVP) Personal Banking pa RBC cu responsabilidad pa clientenan personal di RBC.
Alavez Mirjam a wordo apunta como Managing Director y hunto cu Pierre Rafini ta responsabel pa RBC Royal Bank (Aruba) N.V.

" Pa mi persona, e trabou den banco ta tocante hende: cliente y empleadonan. Mi meta ta pa tin clientenan satisfecho door di un team motiva." – Mirjam Auwerda

RBC RoyalBank

®/™ Trademark(s) of Royal Bank of Canada. Used under licence.

RICIBI AWEMAINTA TUR DIA DEN BO INBOX GRATIS

Registra awo!

Manda bo e-mail na noticia@awemainta.com

Segun Parlamentario Wyatt-Ras

Ta hopi lamentabel cu Grupo di 7 ta menasa nos pastoor

PASTOOR di Brazil ta wordo acusa door di Grupo di 7 di ta comete actonan di Pedofil . E Grupo ta mandando Pastoor mensahenan, segun e mes Pastoor, kende a trece e asunto aki padilanti den un predicashi recientemente.

"Si cualkier ciudadano tin un sospecho riba un hende cu tin algo, e por ta ken cu e ta, bo tin cu bay cana e camindanan legal pa asina trece acusacion padilanti," Parlamentario Mervin Wyatt-Ras a bisa. Djis pa manda un pastoor menasanan asina aki, Wyatt-Ras a bisa, no ta e caminda corecto. E Parlamentario ta haya masha lamentabel cu esaki ta tumando luga.
"Asina ey tambe bo ta susha nomber di un hende," Wyatt-Ras a bisa. "Ami ta condena e asunto aki," e Parlamentario a sigui bisa, "y muy en especial tambe e Grupo di 7."
Segun e Parlamentario mes ta bisa, tur hende sa di dje cu e semper ta sostene ciudadanonan cu ta sali pa defende nan derechonan. Sinembargo e manera con bo ta trece bo puntonan padilanti tambe ta masha importante, segun Wyatt-Ras.
Wyatt-Ras ta critica e forma na cual Grupo di 7 ta scoge pa trece nan protesta padilanti, mencionando e biaha cu e Grupo tabata responsabel pa un acto terorista di kimamento di un auto dilanti di Parlamento. Otro manera cu e Grupo a scoge pa demostra nan malcontento den pasado tabata door di cana rond dilanti di edificio di Parlamento den nan jockey, segun e Parlamentario, "manera style di Chip 'n Dale".
Segun Wyatt-Ras, "Esakinan no ta forma. Ora otro paisnan wak esaki, nan ta hari." Wyatt-Ras ta bisa cu uzando e formanan aki, Grupo di 7 lo no logra nan metanan.

Abogado di Arubus na Hong Kong ta den posicion di placa cu a keda gehacked

E siman aki e lo ta bek riba cuenta na Aruba

RECIENTEMENTE el a bolbe haya preguntanan di Parlamento riba e caso di hacking di placa di Arubus, cu a yega te na Hong Kong.
E tono cu e preguntanan aki ta wordo haci, den un forma tendencioso, segun Minister di Transporte, Otmar Oduber, ta pa metanan politico, pero e mandatario tin mal noticia pa su opositornan.
Na Aruba, a actua di biaha, y awor hasta tin un investigacion ta tumando lugar, pa sa con e hacking aki a tuma lugar, si ta na Arubus of n'e banco, cu ta bon pa tur hende sa kico ta kico. Pasobra esey ta importante pa caba di determina con e hacking a tuma lugar.

Segun Minister Otmar Oduber, e bon noticia ta, cu siman pasa e ruling a tuma lugar den Corte di Husticia na Hong Kong, y cu e placa ya ta riba cuenta di abogado di Arubus na Hong Kong y e abogado a confirma cu e siman aki, e placa lo ta bek riba cuenta di Arubus na Aruba.
Di e forma aki lo sera e capitulo aki, maske cu mester warda e investigacion termina pa sa di unda e hacking y con el a tuma lugar pa evita cu e lo ripiti den futuro, segun Minister Otmar Oduber.

FERTEC N.V.
AIRCONDITION & REFRIGERATION
Address: Caya Ernesto o Petronia 45 Email: fertecnv@hotmail.com
Tel: (297) - 5882860 Cell: (297) - 5633766

Seriously efficient air conditioning

A smart solution for your busines or home

5 ton unit, 5.3 amps

24 hours a day, 7 days a week is about 230,- AWG monthly

The Only Inverter Central Unit with Solar Panel Connection

SEER up to 25.00

New generation of inverter minisplit

Drs. Mervin Wyatt-Ras ta condena MEP:

"Palabranan di sosten na nos querido Pastoor Jairo Maduro"

PARLAMENTARIO drs. Mervin Wyatt-Ras durante conferencia di prensa di fraccion di AVP, a condena actitud di Grupo 7 cu ta menasa Pastoor Jairo y ta insinua cu e ta envolvi den pedofilia. Wyatt-Ras ta trece dilanti cu tur hende sa cu e grupo ta ser asisti y sosteni dor di fraccion di MEP.
Wyatt-Ras ta considera cu ta falta respet pa clero. Pa un pastoor asina stima den su parokia di Brazil.

Un pastoor hopi activo cu a hala hopi hende pa drenta misa bek, cu ta traha duro, a drecha misa y ta activo den su barrio.
Un pastoor stima pa su hendenan. Segun Wyatt-Ras un pastoor no ta un politico. Wyatt-Ras mes a pasa den hopi cos unda cu MEP cu a lastre y trata di kibra su credibilidad. Pero pastoor Jairo ta un miembro di clero y no un politico.
Mervin Wyatt-Ras cu semper ta apoya esnan cu kier vocifera nan opinion ta remarca cu esaki por, pero cu respet.

Ya caba Grupo 7 a organisa diferente accion descabeya manera kima auto dilanti Parlamento, cana rond den jocky y awor nan ta mishi te hasta cu clero. Esaki ta intolerable.
Pasobra a lo largo ta parokia ta sufri. Den caso un persona mes tin un sospecho di algo e caminda ta liber p'e duna keho. Wyatt-Ras ta haya bon cu pastoor mes a bay entrega keho. E no tin nada di sconde. Ademas por scucha na radionan emisora con ta insulta y lastra un pastoor locual ta sumamente negativo.

Nos comunidad no tabata asina. Nos ta un pueblo cariñoso y positivo y esaki no t'e forma di comunica.
Wyatt-Ras, kier extende palabranan di sosten na Pastoor Jairo Maduro y p'e sigui traha pa nos parokia pasobra hopi hende stime.
Wyatt-Ras a dicidi di reacciona en bista cu el a ser aserca dor di diferente persona di bario di Brazil.
Pero como semper MEP a apoya Grupo 7, y nan silencio ta condena MEP, cu te awor no a distancia nan mes for di loke cu Grupo 7 a bin ta haci y specialmente awor hasta ta ataca un miembro di Clero Arubano.

HOP AROUND WITH MORE SPEED
scarlet residential
scarlet
UNLIMITED HIGH SPEED INTERNET
STARTING FROM ~~AFL 59.00~~ AFL 49.00 PER MONTH + STATIC IP
No busca mas! Abo tambe por disfruta di e download y upload residencial di mas rapido riba mercado, pagando menos!
Cu Scarlet *Unlimited High Speed Internet* bo ta paga mas velocidad pa menos placa. No mas buffering, no mas tardansa.
Paga menos pa mas speed.
scarletaruba +297 5842595 scarletaruba.com
scarlet

STA cu reunion di urgencia awe

DIRECTIVA di "Sindicato di Trahadornan di Aruba" (S.T.A.) ta invita tur empleado di Thiel Corporation; Thiel Resources N.V.; ALBO Aruba N.V.; Arubaanse Wegenbouw Maatschappij N.V. ,Croon Caribe y Bohama NV pa acudi na un reunion cu carater di urgencia.
Esaki lo tuma lugar, awe 4 di maart na Centro di Bario Tanki Leendert pa 05:30 – 07:00 p.m.
E puntonan di agenda ta e.o. ultimo desaroyonan: Puntonan pa aproba referente CAO nobo: Palabra Liber y Clausura.
Acudi sin falta n'e reunion aki cu caracter di urgencia cu lo determina futuro di boso trahadornan. Bini uno Bini tur !!!!!!!!

A cuminsa deshaci di autonan bieu na garashi di Polis

DESPUES di a haci e anuncio publico, recientemente Cuerpo Policial a deshaci di tur vehiculo confisca cu no a wordo busca. Algun siman atras a wordo anuncia oficialmente cu lo deshaci di vehiculonan cu a wordo tuma den "bewaring" y otronan cu a wordo confisca.

Minister di Husticia mr. drs. Arthur Dowers a splica cu tur vehiculo cu wordo kita for di caminda, ta wordo transporta p'e garashi di Polis na Balashi na prome instante.

E doño por busca su auto na momento cu e cumpli cu e rekisitonan cu ta wordo exigi pa ley y gastonan relaciona cu e "bewaring" di e auto.

"Nos a constata pa hopi aña cu hopi hende, principalmente si e vehiculo no tin mucho balor, nan no ta buske mas. Asina a haya cu tin auto cu tin 5 aña para n'e garashi di Polis y creando gasto halto pa Gobierno. Alabes e lugar ta keda yena y Polis no por haci su trabou den forma optimal."

E ariba menciona tabata e motibo cu a duna tur hende e chens busca nan propiedad y paga e gastonan cu tin, pero mayoria no a reacciona.

A cuminsa pa destrui e autonan cu tin menos balor y cu tin un debe hopi halto. "P.e. tin un auto para aki cu nos a calcul'e na mil florin, pero e debe Gobierno pa tur e añanan cu e ta para aki, 9 mil florin. Nos no ta kere cu den un caso asina e persona ta bin busca e auto mas. Pero si e bin busca su auto, e lo wordo informa cu e tin un debe di 8 mil florin ainda cu Gobierno."

E mandatario a splica cu a haci un analisis si e vehiculonan tin piezanan cu lo por a wordo bendi pa cubri gastonan di Gobierno, pero e cantidad di trabaou cu mester haci pa por bende e piezanan ta basta y e gastonan lo ta mas cu e entradanan.

"Pesey a dicidi cu esnan cu no tin balor, ta deshaci di nan."

Despues di destrui e autonan di menos balor, Minister Dowers cu ta calcula cu pa otro siman lo bay tene un vindishi, cu ta regla legalmente, durante cual ta bende e autonan cu ta den un tiki mihor condicion.

A wordo splica cu for di suma di cada auto lo kita e gastonan di Gobierno y e resto e doño por hay'e.

"Si no resta nada, nan lo keda cu un debe."

No ta bay haci esfuerso grandi awor p'e vehiculonan cu ta den garashi, pero den futuro, ta bay crea un procedura p'e doñonan busca nan auto den cierto periodo, sino e consecuencia ta cu lo bende e auto unabes cu e gastonan ta subiendo.

"Gobierno no por keda carga responsabilidad pa hendenan cu nan mes no ta mustra responsabilidad pa nan propiedad."

Den e autonan cu ta den "bewaring" tin algun vehiculo basta nobo cu a wordo tuma for di riba waf. "En principio, tur auto cu ta den "bewaring" por wordo bendi den vindishi. Tur auto cu a wordo confisca dor di Ministerio Publico, cu ta basa riba sentencia di Corte, e Griffier di Corte ta responsabel p'esey wordo bendi na vindishi, si t'e caso.

Pero tin di nan cu ta wordo saca for di circulacion y cu lo no wordo bendi den vindishi, pasobra ta cay pa pais Aruba."

Evelyn Wever-Croes na Marisol Lopez-Tromp

Stop di preocupa cu asuntonan interno di MEP

Cuminsa cumpli cu bo trabou di Presidente di Parlamento

LIDER di MEP, Evelyn Wever-Croes a tuma nota di atakenan baho di Presidente di Parlamento Marisol Lopez-Tromp den su direccion, y prensa a puntra sra. Wever-Croes pa su reaccion.

"Usualmente ami no ta reacciona riba atakenan infantil di Parlamentarionan oponentenan politico.

Mi tarea ta controla Gobierno, p'esey pueblo ta pagami, y esey mi ta haci. Cu Presidente di Parlamento sra. Lopez-Tromp tin un problema serio cu e nunca por a bira lider di MEP, no ta un secreto.

Ta su mesun decision esey tabata y e mes mester biba cu su decision, y si e no por biba cu consecuencianan di su propio actonan, e mester busca ayudo profesional.

Awor e ta Presidente di Parlamento y e mester percura pa su envidia infantil no stroba funcionamento di Parlamento. Sinembargo nos ta mira cu sra. Lopez-Tromp ta scoge pa perhudica henter un pueblo, djes pa envidia contra MEP".

T'asina cu fraccion di MEP a pidi 12 reunion di suma importancia desde un aña pasa caba, pero djes pasobra ta MEP a pidi e reunionnan, e no a yama nan. Entre nan MEP a pidi pa debate riba e situacion di hospital, e dump na Santa Cruz, centro di adictonan na Savaneta, problema di asbest n'e scolnan na Pos Chikito, cobranza di Serlimar, Valero, fraude di Hard-Rock Hotel, abuso policial den manifestacion dia 1 di october, y prijs di coriente.

"Husga pa bo mes, no tin ningun motibo valido dicon pa un aña largo no a yama e reunionnan aki. Pero enbes di yama e reunionnan aki e Presidente di Parlamento ta keda pega den pasado, y keda den e mesun yoramento di ken ta atende reunion y ken no.

Ami ta representante di pueblo y como tal mi ta atende cu problemanan cu tin den nos comunidad.

Mi ta reta sra. Lopez-Tromp pa publica presentie lijsten di reunionnan publico cu ami no tabata presente, p'asina ami publica tur e reunionnan cu e no tabata presente tempo e tabata den fraccion di MEP y tambe como Presidente di Parlamento.

Mi critica riba e Presidente ta pasobra e ta trapa riba Reglamento di Orden dia aden y dia afo. Según e Reglamento di Orden e mester yama un reunión cu wordo pidi, dentro di 30 dia. Pero e no ta worry cu regla, y riba esey mi ta critic'e. Si e no por cu critica, e mester cuminsa traha drechi.

Mi mensahe na sra. Lopez-Tromp ta: Aruba ta pasando den temponan hopi dificil, y un actitud infantil asina no ta yuda ningun hende cu nada. Por fabor, busca ayudo profesional y stop di culpa MEP pa tur bo fracasonan.

Stop di zeur y cuminsa traha. Pueblo merece un Parlamento cu ta funciona mihor, y pueblo merece cu e reunionnan aki ta wordo yama mesora", tabata mensahe di líder di MEP Evelyn Wever-Croes na Presidente di Parlamento, drs. Marisol Lopez-Tromp.

Lijst niet opgeroepen vergaderingen MEP-fractie

	datum:	Onderwerp:	Opgeroepen
1	7 feb. 2014	Alarmerende ontwikkelingen bij het Horacio O. Oduber Hospitaal	26 febr 2015 - GESCHORST
2	24 maart 2014	Tiara Air	Nee
3	26 maart 2014	vuilnisstortplaats te Santa Cruz	16 april 2014 – GESCHORST
4	26 maart 2014	Centrum voor Verslaafden te Savaneta	Nee
5	26 maart 2014	Wetsvoorstel Bosman	Nee
6	26 maart 2014	asbestgevaar te Pos Chikito	Nee
7	16 mei 2014	voornemens regering en Serlimar om voor vuilnisophaal te innen	Nee
8	16 mei 2014	Massale ontslag van de arbeidscontractanten van de Regering	Nee
9	16 mei 2014	Valero-raffinaderij	Nee
10	09 juli 2014	het project Hard Rock Hotel	Nee
11	08 okt. 2014	de ontwikkelingen ivm manifest van 1 oktober jl.	Nee
12	12 jan. 2015	olieprijzen en hun effect op de utilitieitsprijzen	22 jan. 2015 – GESCHORST

DRAGON CD & ELECTRONICS
Mainstreet San Nicolas Tel. 584-3999
open 9.00 - 13.00 and 14.30 - 18.30
Dragon specials
BLU advance dual sim Afl. 200.00
iPhone 6
Samsung S5
Also: Samsung S5mini , Samsung S4, Samsung 4 mini, S3 mini etc……
Accessories for: HTC Sensation Xl, One X, Rhyme and Samsung S2 , S3 and Note.
Also: Iphone 5s, Iphone 5c, Samsung S5, Samsung Note 3, Blackberry Q10 and Q5 , curve 9220 and more.
Toshiba Laptop 15.6 " 4Gb 320Gb Harddisk. Afl. 900.00
Hp Ink catridges, Universal laptop adapters etc..
ITunes gift cards $ 10.00, $ 15.00 and $25.00, Google play cards and Playstation Network cards.
Sales, repair and accessories for all Samsung models and other cellulars.
Unlock, reload, reset, upgrade, replace lcd, keypad, speaker etc……

Temporary Executive Assistant (Full time)
Are you creative, energetic and like to work in the hospitality industry?
Then this may be the dynamic job you are looking for.
Requirements
- HAVO/EPI degree in hospitality;
- Ideal candidate should have experience in an executive administrative position with some knowledge in marketing;
- Read, write, speak and understand English, Spanish, Dutch and Papiamento languages;
- Computer skills: Word, Excel, Power point, Outlook, and other Social Media knowledge;
- Excellent customer service skills;
- Able to do related administrative tasks and projects
- Excellent communication skills both verbally and written is a must.
Playa Linda Beach Resort is a Green certified timeshare resort consisting of 214 suites. Our members are from all around the world, but mainly from the USA.
Playa Linda Beach Resort has won the RCI Gold Crown Award for twenty two consecutive years, a destinction given to resorts that have attained the highest level of excellence in resort accommodations and hospitality. Interval International also bestowed Premier Status on the resort for several consecutive years.
Description
Your responsibilities will include providing the General Manager with administrative support, including answering phone calls, filing, organizing and writing letters and marketing support projects.
Receiving members and guests, assessing their request and setting appointments.
You also will be responsible for maintaining an active presence on all social channels, including listening, posting & responding to our audience, according to the company's vision, strategy and guidelines.
HOW TO APPLY ?
Please e-mail your motivation letter along with your resume to Milda Ras at **humanresources@playalinda.com** or fill in an application form at our Human Resources Department.
playa linda beach resort

Parlamentario Melvin Tromp

MEP ta bisa habitantenan di San Nicolas pa nan bay stik numa

PARTIDO MEP den ultimo dianan a bolbe demostra su antipatia p'e bario di San Nicolas, caminda na lugar di traha hunto cu Gobierno pa logra un desaroyo nobo y duradero p'e bario aki, lider di MEP hunto cu su fraccion den Parlamento, ta dicidi di lanta un accion cu ta carga nomber di "Ora Sero." Un accion cu MEP ta organisando tratando pa evita cu Valero lo bay inicia cu e proceso di desmantelacion di e refineria y ta exigi di Gobierno, pa forsa Valero pa bende e refineria y no desmantela esaki.

"Aki pueblo por mira na unda hypocrecia por yega serca algun politico, hendenan cu mester por sa mihor, pero ta neglisha interes y bienestar di otronan den un forma asina serio.
Hendenan cu ta hunga interesante sin cu tin algo pa ofrece n'e pueblo di San Nicolas y principalmente Evelyn Wever Croes, kende ya no sa mas kico e ta, ya cu e kier pasa pa carni y pisca.
Aki pueblo ta haya otro prueba di e incapacidad politico di e lider di MEP, kende un dia ta pretende di ta sali na defensa di pueblo, pero otro dia e kier horca mesun pueblo aki cu e ta pretende di sirbi", segun e miembro di fraccion di AVP, Melvin Tromp.

Partido MEP, lidera pa Evelyn, a hiba un campaña formal contra di e proyecto di Urirama, indicando cu esaki ta dañino pa salud di habitantenan den e bario y a opone e proyecto aki cu ta destina pa yuda reduci e costo di electricidad den pueblo. Cantidad di accion a ser hiba contra di e proyecto di Urirama y ta for di e accion aki tambe partido MEP a crea loke awe ta su division politico cu ta carga nomber di 'Grupo 7.'
Awor ta mesun Evelyn aki cu su partido a dicidi di lanza otro accion e biaha aki contra di e compania Mericano, Valero, exigiendo p'e compania aki pa bende e refineria y no desmantela esaki, sabiendo di tur esfuerso cu a ser haci tanto di parti di Valero como di Gobierno, pa haya un cumprado of manehado di e refineria.

Di acuerdo cu Melvin Tromp, San Nicolas pa prome bes den su historia, ta para dilanti di un desaroyo diferente, un desaroyo principalmente saludabel p'e bario aki, cu lo libra su mes di e olor di gas cu semper nan tabata victima di dje pa añanan largo. Awor cu tin e posibilidad pa San Nicolas bira parti di e desaroyo turistico di pais Aruba, lider di MEP y su coleganan no kier esaki p'e bario aki y ta insisti pa hiba un accion cu mantene e refineria habri, un refineria cu ex lider di MEP, Nel Oduber a manda bisa Valero pa pone esaki riba nan lomba y bay cune.

Esaki ta falta di seriedad, esaki ta weganan politico cu no ta brinda ningun solucion pa pueblo di San Nicolas y den cierto sentido nos por hasta bisa cu e mensahe di e lider di MEP, Evelyn Wever Croes, ta pa 'San Nicolas bay stik numa," Parlamentario Melvin Tromp a trece dilanti.

ESSENTIAL HEALTH SUPPLIES
TUR PRODUCTO PA CUIDA BO SALUD!
& Huur di Ekipo Medico
Reward Loyalty Program
-AUTOMATIC BLOOD PRESSURE MONITORS
- Arm or Wrist
-FINGER PULSE OXIMETER
- Checks your Pulse & Lung Saturation
Caya Dr. J.E.M. Arends 17-A, Punta Brabo
Tel 297.587.0940 - info@essentialaruba.com - www.essentialaruba.com ehsaruba
NET DILANTI ENTRADA DI HOSPITAL HORACIO ODUBER

* GRATIS * GRATIS * GRATIS * GRATIS * GRATIS * GRATIS * GRATIS * GRATIS *

Bureau PersonenSchade
(PERSONAL INJURY OFFICE)

Bo a bira victima di un accidente di trafico,
accidente di trabou of malpractica medico?

Bureau PersonenSchade ta specialisá den cobramento di
daño perhuisio personal causá dor di:
• **Accidente di Trafiko**
• **Accidente na Trabow**
• **Malpractica Medico**

Tambe nos ta cobra Daño Perhuisio di famia di un victima
cu a fayese a consecuencia di un accidente of malpractica medico.

Tin un dia di consulta personal ku hurista mr Richard Pols i ku e docter specialista dr
Willem Blanken pa duna conseho den bo caso kompletamente GRATIS.

Dia:
Diasabra, dia 7 di mart 2015

Ora:
Di 08:30 di mainta pa 12:00 di merdia

Luga:
Hotel Tropicana (Lobby-Pizza BOB's)

Hopi aña di experencia trahando hunto
pa cobra e daño perhuisio cu bo tin derecho riba dje!!!

* GRATIS * GRATIS * GRATIS * GRATIS * GRATIS * GRATIS * GRATIS * GRATIS *

"PINOCCHIO"
Kerkstraat #16 - Tel: 582-2266
Nos ta huur pa tur evento
Stoel y Mesa
Tents y Hopi mas
Kerkstraat 16 - Tel: 582-2266 - Cel: 564-1977

Dos decisión importante pa trahador, siman pasa

Huez ta prohibi bahamento di salario pa miembronan di sindicato

DIALUNA 23 februari 2015, un Huez na Amsterdam a duna e veredicto cu e cadena di tiendanan V&D unilateralmente no mag di baha salario di su trahadornan, miembro di sindicato. Di e total di 5.000 trahador, 1500 ta miembro di sindicato a firma cu nan no ta di acuerdo cu gerencia di V&D. Pa nan Huez tabata claro y a bisa cu gerencia di V&D so, no mag di dicidi cu ta baha nan salario.

Huez a haci un distincion cu e trahadornan no-miembro di sindicato. Tabatin un petición di 1500 trahador miembro di sindicato.

Maske e sindicato FNV Handel a bisa cu mayoría grandi di e 3.500 tambe ta di acuerdo cu sindicato y a exigi p'e veredicto conta pa nan tambe.
Gerencia di V&D a bisa cu mayoría di e 5.000 trahadornan ta di acuerdo cu e entrega di salario, locual Huez a bari for di mesa.

Huez a haci un distinción entre esnan cu a entrega e peticion (miembronan di sindicato) y e otronan (3.500), kendenan no ta miembro di sindicato.
Miembro di sindicato si, no-miembro di sindicato no.

KICO E VEREDICTO AKI NIFICA

Prome, e ta un yamada pa trahadornan afilia na un sindicato. Semper ta deber di un sindicato pa defende su miembronan den e mihor forma.

Pa sindicatonan tambe e veredicto aki ta tremendo, ya cu unilateralmente un dunador di trabao no mag di baha salario sin tin un consensus cu e trahador (via su sindicato).

Di dos e veredicto aki ta benta e decisión di Minister dr. Alex Schwengle, elogia pa Parlamentaria Wyatt-Ras, den bari di sushi, pa dicta e decisión anti-humano y baha salario di poco trahador na Laboratorio cu 20%. 20 Porciento no e 6 porciento cu V&D kier a dicta. Laga nos spera riba e Minister y su Parlamentaria, pa wak si nan consenshi ta remorde y hala nan decisión anti-humano aden, según Gregorio Wolff.

DERECHO DI WELGA

Na Ginebra, Suisa, diarazon 25 februari ultimo den un reunión tri-partite di ILO, Gobierno y partnernan social a yega na un acuerdo cu e derecho di welga ta bira un derecho fundamental na pia di trabao y cu e rol di supervisión pa ILO. Esaki ta permiti pa ILO sigui cu su trabao di supervisa Gobiernonan y percura pa nan cumpli cu nan obligacionnan cual nan tin di haber cu e normanan di labor internacional.

E derecho di welga awor ta vincula cu convenio 87 di ILO, cual ta relacióna cu e libertad sindical.

E derecho di welga como un derecho fundamental y humano ta fruto di e mobilisacion sindical na mundo pa trahadornan por tin e derecho aki.

E tristo pa Aruba ta, cu e derecho di welga a wordo vincula cu convenio 87 di ILO cu ta: Regla e libertad sindical, e proteccion di e derecho di sindicalisacion; ta proteha contra metemento den asunto interno di organización di trahador; ta pa promocion y ehecucion di negociación colectivo.

Pero Aruba no a ratifica e convenio aki cual ta di 1948, 66 aña pasa, tristo ainda e no ta conta pa Aruba, ta opinión di e ex sindicalista, Gregorio Wolff.

Boutique Keyla
Tel: 5821164
Cel: 5931189
Fax: 5880109
www.boutiquekeyla.com

Nos tin hopi paña nobo y bunita
di size S te cu size 26
Pasa wak pa bo mes!!

Paradera 84 ~ Dialuna - Diasabra ~ 9am - 6:30pm "like" us on facebook

azv Cambio di dokter di cas

Awor unicamente den luna di maart y september

Pa mehora e proceso di cambio di dokter di cas y pa facilita e asegurado di AZV, AZV ta introduci cambio di dokter di cas den dos periodo di aña. Den luna di maart y den luna di september.

Con e cambio di dokter di cas ta tuma luga?

* Bo ta acudi cerca e dokter di cas di bo interes.
* Bo ta puntra si mag haci cambio y inscribi cerca e dokter di cas.
* Si e dokter di cas duna o.k. por inscribi.
* Bo ta yena y firma e formulario di cambio di dokter di cas cerca e dokter di cas nobo.
* E dokter di cas tambe ta firma como muestra di su aprobacion.
* E dokter di cas ta manda e formulario di cambio di dokter di cas pa AZV.
* AZV ta procesa e cambio, manera cu ricibi esaki for di e dokter.
* Despues e asegurado ta haya un confirmacion di AZV cu e cambio di dokter di cas a tuma luga.

AZV ta stimula pa un asegurado y su famia keda inscribi mas largo cu ta posibel cerca un dokter di cas. Sa sosode cu pashent kier cambia di dokter di cas, den tal caso esaki ta posibel unicamente den luna di maart y luna di september.

Pa mas informacion tocante cambio di dokter di cas por yama AZV na 5279900 of 5840030.

Rumbastraat 21, Oranjestad info@uoazv.aw www.azv.aw
Cuido pa nos tur!

Dalmento na altura di Watergate

TABATA banda di 4or di dialuna atardi ultimo, riba De La Sallestraat dilanti Watergate un auto Volkswagen A-57220 no a para na tempo y a dal tras di un Nissan A-31732.

E dama chofre a spanta y e tabata keha di dolor di nek, pa cual a pidi pa haya asistencia di paramediconan di Servicio di Ambulance.

E otro auto envolvi a bay para basta leu. Prome a kere cu el a core bay, pero a resulta cu e no sa kico pa haci, a sabiendas cu su papelnan no ta na ordo. Polis a pidi takelwagen pa hiba e auto warda pa mas investigacion.

Cuanto hende nos kier pa biba na Aruba?

Si sigui cu importacion di trahador di afo, e Arubiano lo bira minoria riba su propio pais

Segun Gregorio Wolff

IMF ta papia cu maske flexibiliza e mercado laboral, nan ta mira e necesidad pa importa trahadornan imigrante.

Di acuerdo cu Gregorio Woff, e punto aki cu Aruba mester di mas trahador imigrante, cada biaha IMF ta trece den su informacionnan, pero di nos politiconan y gobernantenan nada.

Hopi lidernan empresarial y sindical no ta papia di e problema grandi aki. Pero si nos pensa un rato bon e ta un problema grandi di Aruba n'e momento aki, segun Wolff.

Constantemente e cantidad di hende cu ta bin Aruba di afo pa establece nan mes aki ta subi. Hopi hende n'e momento aki ta puntra nan mes unda nos ta bay cu e imigracion.

Gregorio Wolff ta bisa di no a haci mención di e Arubiano. E merece di ta aki!!!.

Tur Arubiano di buena fe y tur stranhero cu ta biba na Aruba mester puntra nan mes: Kico t'e capacidad di carga di Aruba? Esta cuanto hende nos kier pa biba na Aruba.

E trahador stranhero legal na Aruba grandemente a yuda den e crecemento económico na Aruba, durante mas cu 26 aña, nan país ta Aruba, igual n'e otro Arubianonan, tur mester por comprende cu no por sigui cu e política di imigracion actual, di acuerdo cu Gregorio Wolff.

Aruba a drenta Status Aparte cu un superficie di 180 kilometro cuadra y cu un población di banda di 60 mil habitante, awe ya nos a yegando e dobel na habitante y e supervicie ta keda igual.

Si wak kico ta pasando cu nos politiconan, tanto di Gobierno anterior como esnan actual, durante cu nan ta den gobernacion, ora placa ta lora bao mesa, nan kier sigui construi mas y mas hotel, anto ora nan ta den oposicion, e mesun hendenan aki ta papia di moratorio, pa no construi mas hotel, pasobra nan tur sa tambe cu construccion di mas hotel ta nifica: Mas importacion di trahadornan stranhero, mas produccion di awa y coriente, mas casnan pa biba, mas scol, mas caretera, mas auto, mas inseguridad, mas desorden y asina mas y mas y mas.

E consecuencianan negativo ta: Menos prosperidad; menos naturalesa; menos cultura propio; menos hopi cos, cu ta faborece e ser Arubiano y e stranhero cu ta biba aki na Aruba.

Na Palm Beach mayoría di e palmanan a disparce y por bisa cu Palm Beach a bira Beton Beach.

Indirectamente nos medio ambiente lo sigui ricibi slanan grandi cu e necesidad di mas hotel y loke Gregorio Wolff a menciona prome den e mas-nan.

ARUBIANO LO BIRA UN MINORÍA RIBA SU PROPIO ISLA

Tin e relacion di e ser humano cu naturalesa, nos medio ambiente. Si nos perde e control y derecho legitimo pa tin den nos man teritorio nacional, nos lo keda subordina n'e centronan di poder transnacional y nos lo perde e capacidad pa produci rikesa pa garantisa un desaroyo social.

Si nos no sigui mehora nos medio ambiente nos lo perde e capacidad di tin den nos man nos historia y pa crea un futuro sigur, Gregorio Wolff a sigui cu su analisis.

Pero si nos no kier hiba e discusión riba cuanto hende nos kier pa biba na Aruba, nos mes ta acepta e política di imigracion negativo pa Aruba y nos mes ta pusha Aruba pa bira un sorto di Hong Kong, yen di hotel, unda gran parti di pueblo ta biba den flat.

E ora ey y nos por sigui bati riba nos pecho cu nos ta Arubiano, pero tur e ingrediente di e ser Arubiano a bay perdi.

Pueblo mester dicidi, política mester acepta y ehecuta bos di pueblo.

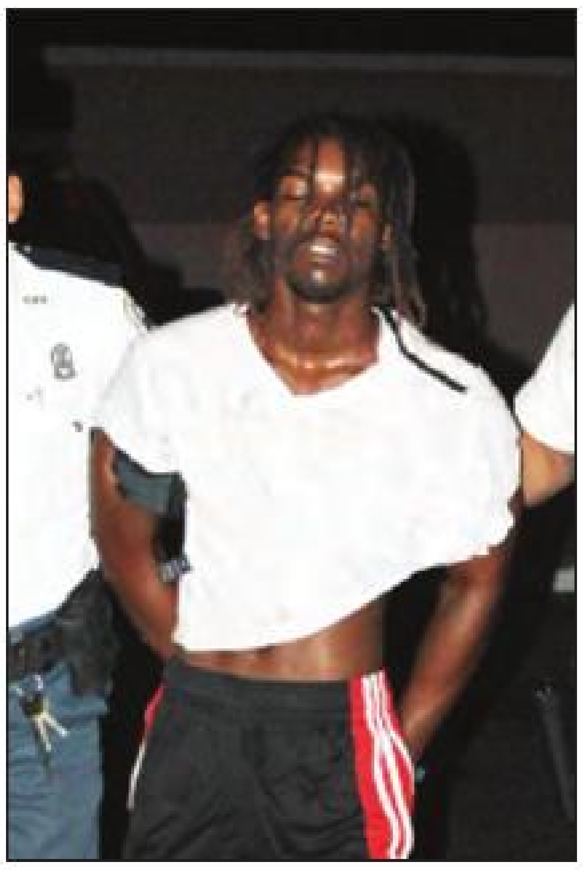
Nos no mester sigui inverti pa loco, mas grandi, mas hopi, pero inverti responsablemente, mas mihor y duradero manteniendo nos naturalesa, nos cultura, nos identidad.

No inversionnan pa trabaonan di salario minimo y cu ganashi barbaro pa inversionista. Mas tristo ta cu continuación di e política di imigracion actual, pronto ta yega e dia cu Arubianonan ta bira un minoría riba Aruba.

E discusion riba e capacidad di carga pa Aruba mester ta riba mesa, esta cuanto hende nos kier pa biba na Aruba. Ta bon pa politiconan duna nan opinión riba e tópico aki, ta deseo di e ex-lider sindical, Gregorio Wolff.

Porfin Polis a pone man riba

Dos ladron cu a comete atentado contra di educacion di nos yiunan



NO ta for di awe, pero for di basta tempo caba, tin ladronnan di koper ta horta e material aki pa smelt pa bende cu esnan interesa pa transporta esaki pa exterior.
T'asina cu dialuna anochi banda di 11 or Polis a haya informacion cu tin ladronnan ta na Princes Amalia School, unda nan ta bezig ta hortando tubonan di koper di dicho skol.
Polis den un reaccion rapido a logra pone man riba dos ladron, con la mano en la masa, esta tabata hortando koper na scol.
Ora cu Polis a yega, nan a topa cu un Tercel cora A-42278 ta bandonando e sitio.
Mesora Polis di K-9 a bay tras di e Tercel y ta dune señal pa para.
A laga otro unidad di Polis bay n'e scol pa inspecciona kico a ser haci.
Den e auto tabatin basta koper riba asiento di patras. A resulta cu e tubonan ta klop cu esun horta na Princes Amalia School.
Como tal Polis a bay over na detencion mesora, mientras cu e auto a keda confisca.
E number riba e auto no ta cuadra cu e auto. Tambe a haya den e auto aki, dos yabi di V –Wagen, esta di respectivamente di V-2490 y V-2492.
No ta conoci cu ki intencion nan tin e yabinan aki. Di ripiente un di e ladronnan a bisa cu e ta malo (?). Pero e no tabata malo, ora cu e tabata cortando e tubonan di koper.
E hecho aki ta ser mira como un atentado contra di educacion di nos yiunan, pasobra e skol sigur no por habri, pa falta di awa, etc. Pesey tin voz ta lanta pa Huez ordena pa bende e auto, y cu e placa recauda, yuda cu parti di e daño causa.

Analisando raport preliminar di IMF, Gregorio Wolff ta kere cu

Clase trahador no tin mucho di spera for di IMF

PA inicia cu comentario riba e reciente bishita di IMF, ta bon pa menciona 2 asunto, según Gregorio Wolff.
Di prome, e raport aki ta preliminar y t'e punto di bista di e funcionarionan di IMF, kendenan a bishita Aruba algún tempo atrás.
Di dos, IMF semper ta duna su puntonan di bista na fabor di e ideología reinante, esta e Neo-Liberalismo, cual no ta carga e pensamentonan di e clase trahador, ni di sindicalismo serio.

E raport ta cuminsa bisa cu e economía di Aruba ta recuperando y no por bisa cuanto e economía a crece, ta bisa cu esaki lo ta menos cu durante 2013, apesar cu turismo a crece mas cu 2013.
Nan expectativa pa 2015 ta banda di 2¼%, maske tin incertidumbre pa motibo di cierto subsidio y e famoso proyectonan di PPP.
E riesgo grandi pa Aruba ta, e único pilar económico cu ta turismo y di cual e 2 paisnan cu ta trece mas turismo pa Aruba por bira menos.

IMF ta conoci di ta anti-trahador

Venezuela tin un situación nacional insigur. Pa Merca, riesgo t'e posibel habrimento di frontera na Cuba pa turismo Mericano.
E raport ta elogia e hisamento di edad di pensioen general pa 65 aña, e cambionan den e areglo di pensioen di trahadornan di Gobierno y e hisamento di BBO cu 1%, pa Gobierno baha su Landsbijdrage na AZV.
E raport ta menciona cu debenan nacional a surpasa e 80% di nos GDP, na 2014.
Ta conoci, según Gregorio Wolff, cu esaki tabata banda di 40% na final di 2009.

Pues e maneho di Gobierno fatal y desastroso di 2010 pa 2014 ta motibo di e preocupacionnan di pueblo di Aruba, di Hulanda, di CFT, di IMF, pero menos di nos gobernantenan y nan fanaticada.
E raport no ta menciona e pakico cu nos debenan a subi asina tanto, pero nan ta purba di conseha pa ainda salba loke por salba y trece Aruba bek, unda e mester ta.

Tocante e pensamento di Gobierno pa nos presupuesto tin un surplus na 2018 y después nos presupuesto ta mantene un surplus pa baha e debe externo, IMF no ta kere aden sin tuma medidanan extra pa baha gasto y otro medidanan pa hisa entrada.
Nan ta scirbi cu pa futuro AZV mester bira self-financing, traduci esaki kier men cu Gobierno ta elimina e resto di su lands-bijdrage na AZV, pues ta subi BBO atrobe cu 1 of 2 % pa AZV.
Según Wolff, manera el a splica na inicio, IMF, semper tabata y ta keda anti-trahador.
Nan ta propone medidanan pa baha entradanan cu ta relaciona cu e salario di e trahador, baha gastonan pa empresarionan, esta kita derechonan di trahadornan.

Nan ta papia cu maske flexibiliza e mercado laboral, nan ta mira e necesidad pa importa trahadornan imigrante.
Pues e clase trahador no tin mucho di spera for di raportnan di IMF, según Gregorio Wolff.

Festival Un Canto Na Aruba Su Himno y Bandera

Dedica na cinco persona kendenan a contribui na nos cultura

FUNDACION Festivalnan Himno y Bandera y Dande, Comision Promove Cultura conhuntamente cu Ministerio di Cultura, Departamento di Cultura Aruba (DCA) y Comision Cele bracion Dianan Nacional (CCDN) ta participa cu e aña aki e festival di Un Canto Na Aruba Su Himno y Bandera lo ta dedica na cinco persona kendenan a yuda stimula e cultura di Aruba.

E gran festival ta ser dedica na cuatro musico local, y un boluntario incansabel den area social y cultural, esta:

Sulaika Geerman, compositor, areglista, cantante y dirigente di koor;

Carlos 'Calai' Bislip, compositor, areglista, docente di musica, dirigente di orkesta;

Marc Maduro, compositor, areglista, cantante, programeur, un genio musical cu a cuminsa for di 5 aña y tin 28 aña di edad;

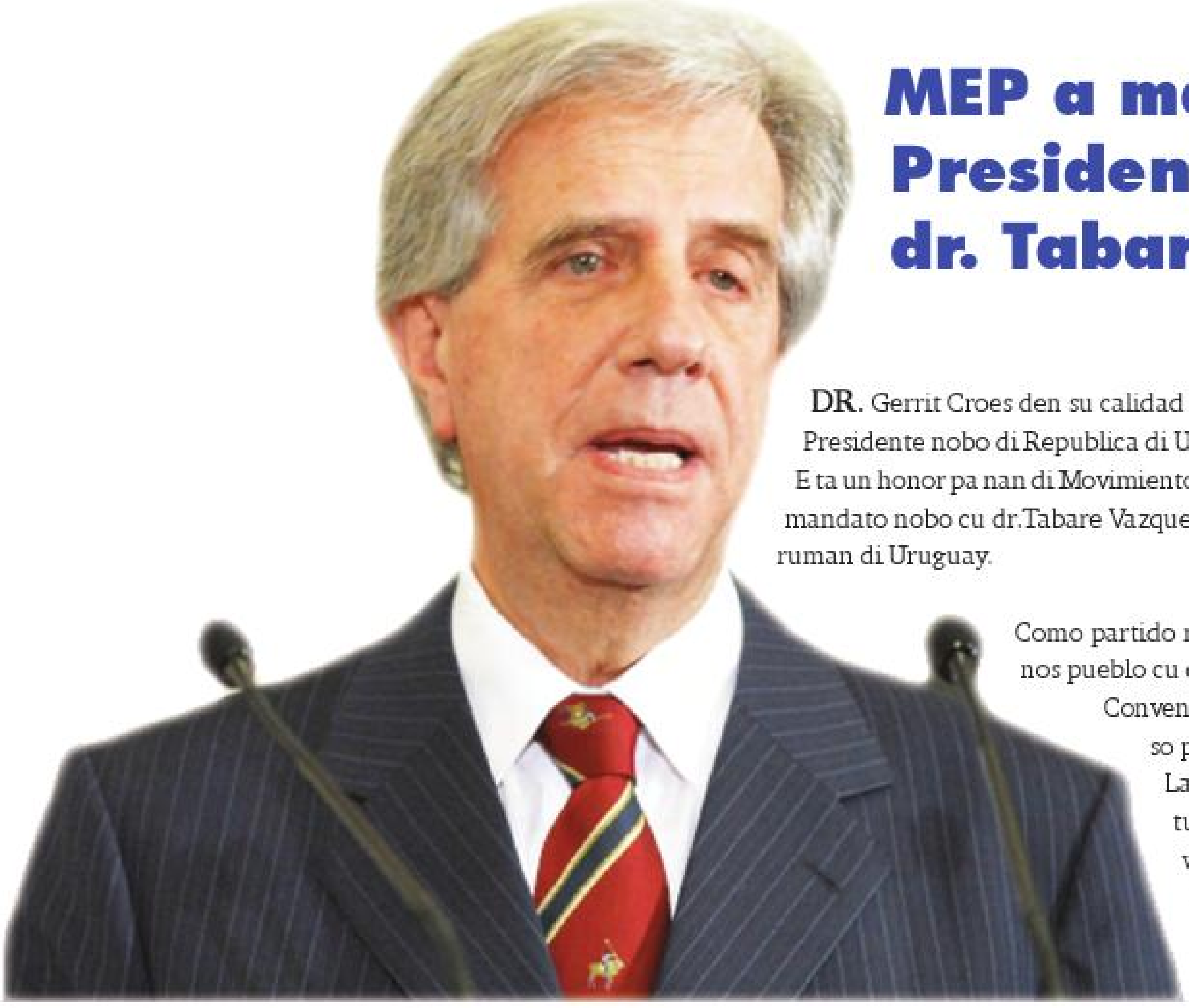
Florentino "Tino" Ruiz, compositor, areglista y musico;

Maria Filomena Tromp Eckmeyer, pa su labor social y cultural tanto den misa, koor, carnaval, ayudo social, habitante di Noord y condecora den ordo di Oranje Nassau.

E festival ta un creciendo mas y mas cada aña. Esun di infantil y hubenil ya tin 12 aña andando y esun di adulto tin 20 aña. Den e prefinal tin un cantidad di 83 participante pa e aña aki.

Un total di 40 tent lo ta ubica riba Plasa Turismo na Linear Park ofreciendo cuminda crioyo, tempera, barbecue, pasa boca, snacks, awa di coco, remedi tera, artesania, souvenir, t-shirts. Un variacion pa bo bin celebra, apoya, cumpra y disfruta di un bon plato.

Minister di Cultura Sr. Otmar Oduber, Departamento di Cultura Aruba, CCDN, Fundacion Festivalnan Himno y Bandera y Dande, tambe Comision Promove Cultura ta invita henter e pueblo di Aruba pa bin apoya bo cantante, celebra nos musica tipico, y nos himno y bandera den un ambiente familiar.



MEP a manda felicita Presidente nobo di Uruguay, dr. Tabare Vazquez

DR. Gerrit Croes den su calidad di Presidente di MEP a manda felicita dr. Tabare Vazquez Presidente nobo di Republica di Uruguay.

E ta un honor pa nan di Movimiento Electoral di Pueblo de Aruba, manda nan mihor deseonan p'e mandato nobo cu dr.Tabare Vazquez a asumi diadomingo ultimo como Presidente di e republica ruman di Uruguay.

Como partido ruman, Social Democrata, nos sa di e reto y necesidadnan di nos pueblo cu den e momentonan di crisis y austeridad.

Convenci di bo excelente capacidad y cu ayudo di nos Creador, ta exito so por vislumbra pa bo pueblo.

Latino America va ta riba e rumbo di unidad y cu e empeño di tur, un dia nos lo logra un solo pueblo, un solo senti y un solo vibracion!

Cu sentimentos di solidaridad y fraternidad, dr. Gerrit Croes, Presidente di MEP a finalisa su carta di felicitacion.

RCA cu grandioso

POWERADE 6K Run & Funwalk

DIADOMINGO awor 8 di maart SV RCA ta organisa su di 4 edicion di e ya popular careda y caminata di retonde. Un bes mas e bebida campeon Powerade ta carga e spectacular fundraising event aki cu a bin ta creciendo enormemente.

Salida y yegada ta na RCA Arena, lo sali pasa Kamerling Onnestraat te La Sallestraat yega retonde Piet, bay rumbo Noord, pasa retonde Ponton, te na retonde Tanki Flip, bay rumbo retonde Tanki Leendert y bin bek Arena.

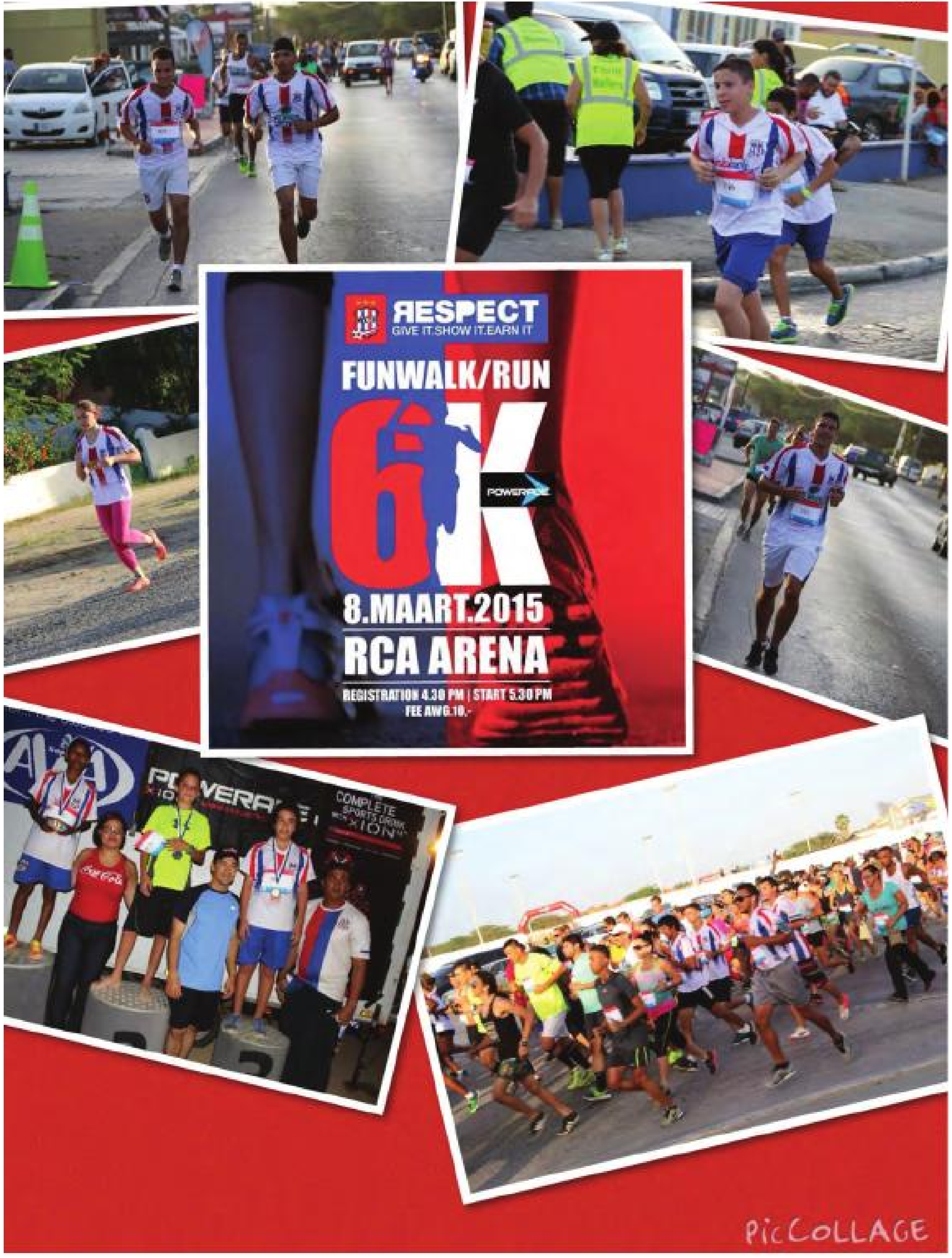
Tickets ta obtenibel na "Welcome Back Snack" serca Abelo eynan mes pega cu RCA of atardi na Club serca Lady Irene.

Manera ya t'e custumber tin fruta fresco di Fruteria Virgilio, Powerade drink, Sportbottle y e prome 500 participante cu registra ta ricibi un bunita y unico "Powerade 6K RCA Cap blanco" gratis.

Premionan lo ta medaya pa diferente categoria di coremento mas "gift certificates" patrocina pa entre otro Setar NV.

E grupo mas grandi uniforma tambe lo ricibi premio. Directiva di RCA ta invita Aruba completo pa bin cana of core y contribui na nos organisacion cu tin mas di 200 mucha ta practica e deporte di futbol.

E ambiente lo start for di 3or di atardi cu live DJ's StickySoundz y MC Brah. Pa 4or di atardi lo cuminsa registra y pa 5:30 ta sera registracion y set-up e salida.



Blue Radio lo transmsiti final di Pony Baseball

AWE diarazson (4 di maart) lo tin e gran final di baseball di Pony League den categoria COLT 15-16 aña. E muchanan di San Nicolas di Guerreros lo bay contra e muchanan di Paradera/St. Cruz cu ta Giants Frisian Flag. E wega aki lo ta na veld di Dragon Hitters mihor conoci cono Duracell y lo ta cuminsando pa 5.30pm di atardi. Pony Foundation ta pidi e teamnan campeon di 11-12 CBN Red Skins, Ritz Hurricanes, CBN Postobon y Giants Snack Pack pa bin tambe na Duracell cu jeans, top di uniform di team y pechi p'asina nan ricibi nan premio despues cu e wega caba. Pueblo di Aruba ta keda invita pa presencia e wega final aki. Tur team cu a participa den Pony Copa Betico y a sali campeon tambe por bin cu nan shirt di Champions y Sub Champions. Lo tin un DJ presente cu lo deileta e publico presente cu bon musica y ambiente. Pony Foundation lo ta sacando premio den e publico presente durante cada cambio di inning via tombola, cada persona lo ricibi un carchi cu un number y e por bira ganador di un premio e atardi/anochi aki como pe. E wega lo worde transmiti via Blue FM 107.5fm y nara dor di sr. Frans Solognier. Bin apoya e muchanan basebolista aki.

Beneful cuminda nutritivo y di calidad

Beneful su declaracion tocante e caso legal

RIBA medionan social por a mira diferente speculacion referiendo un caso legal contra Beneful. Segun representantenan di agencia local di Beneful, "no tin ningun problema cu e calidad di Beneful. Beneful ta di alta calidad, cuminda nutritivo y dushi, gusta pa miyones di cacho diariamente."

Recientemente, un caso legal a wordo presenta contra Beneful na Nort California. Nos ta convenci cu e proceso hudicial aki ta infunda y nos tin tur intencion di defende esaki vigorosamente pa nos mes y pa nos marca, e representante a bisa. "Beneful tawata tin dos caso contra di e marca recientemente cu semehante insinuacionnan sin fondo y tur dos a wordo elimina door di corte," segun e representante. Beneful ta wordo respalda pa e control di calidad estricto di Purina y pa su extenso programa di siguridad di cuminda, segun e representante.

"Mescos cu tur otro cuminda pa bestia," e representante ta bisa, "Beneful ocasionalmente ta e centro di malinformacion door di medionan social. Informacion poni on-line mayoria biaha ta falso, infunda y cu informacion no confiabel cu ta causa confusion y preocupacion pa nos clientenan di Beneful."

Na final di cuenta: consumidornan por sigui duna nan mascotanan cuminda di Beneful cu tur confiansa, segun e representante.

"Na Purina nos ta traha cu pasion pa nos bestianan. Nos ta encurasha cualkier hende cu tin un of otro comentario of pregunta tocante Purina pa contact nos directamente na e number di telefon riba cualkier envoltura di Beneful." Pa contesta na e FAQ tocante Beneful por bay riba e website: https://www.beneful.com/frequently-asked-questions. Of pa mas informacion tuma contacto cu distribuidor local Compra N.V.

Jemal LeGrand y Jordy Groters den Campeonato Division 1 na USA

NOS landadonan studiante na Estados Unidos, esta Jemal Le Grand y Jordy Groters, e ultimo dos siman a participa den Campeonato di diferente Conferencia den Division 1.

Den fin di siman tras di lomba a tuma lugar e Campeonato di Conferencia South Eastern Conference SEC na Auburn, Alabama cu participacion di scolnan fuerte manera University of Florida, Auburn, Tennessee y Georgia.E atleta Jordy Groters a wordo selecta dor di University of Missouri pa participa den 3 evento individual n'e Campeonato aki.

Jordy a cuminsa su competencia e prome dia cu 50 liber unda el a logra landa su mihor tempo 20.07, sorprende su mes pa califica pa final C. y tambe wordo selecta pa ta den e 4 x 50 liber estafette.

Den e competencia di estafette, Jordy a landa pa prome biaha un 19.91. Su ekipo a yega na di 6 lugar cu tempo B. pa Campeonato Nacional na luna di maart.

Hopi contento Jordy Groters a sigui e campeonato cu presentacion den 100 y 200 Schoolslag. Jordy a logra yega final C. den ambos y den 100 a logra landa otro tempo personal record 54.19. Den 100, Jordy a touch muraya prome como e ganador di e Final C., asina yuda su scol cu mas punto. Tur 3 di su evento individual Jordy tin tempo B. P'e Campeonato Nacional NCAA division 1, pero awor lo mester warda si su temponan ta suficiente liher pa wordo selecta pa bay competi na Iowa City, Iowa dianan 26-28 di maart proximo.

Jemal LeGrand su scol, Florida State University a participa den e Atlantic Coast Conference ACC, di cual su campeonato a tuma lugar na Georgia Tech na Atlanta, Georgia.

Den ACC scolnan fuerte den deporte di landamento ta Georgia Tech, North Carolina State, University of North Carolina y Louisville.

Jemal LeGrand a wordo selecta pa representa su scol den 50, 100 y 200 Freestyle y tambe Jemal a wordo scogi pa ta den e 4 x 200 F Liber estafette.

Jemal a cuminsa e campeonato e prome dia cu su estafette na unda nan termina na di 8 lugar. Pa score 44 punto pa su scol.

Individual Jemal a landa temponan cerca di su mihor tempo, pero no por a yega califica pa final nan. Den 50 Liber, Jemal a finalisa na 51 posicion cu 20.83, den 100 Liber na di 48 lugar cu 45.46 y den 200 Liber na di 37 lugar cu 1:39.14.

Pa Jemal LeGrand tambe lo tin chens di bay competi n'e Campeonato Nacional na IOWA den e 4 x 200 estafette, si su scol lo wordo selecta.

E temporada di Universidad y College ta termina despues di Campeonato Nacional na IOWA y lo cuminsa bek luna di augustus.

Division 1 t'asina competitivo cu tur e universidadnan di nivel halto ta sigi entrena nan landadornan durante en lunanan di april pa augustus. Ambos Jordy y Jemal ta den preparacion pa representa Aruba durante e Weganan Panamericano 2015 na Toronto.

Arte di Palabra 2015 ta cla pa ranca sali

DEPARTAMENTO di Cultura, Grupo Corector di Papiamento Aruba, Fundacion Lanta Papiamento den cooperacion cu Ministerio di Cultura ta cla pa ranca sali cu e di 7 edicion di e competencia di Arte di Palabra (AdP).

Varios t'e participantenan entre 13 pa 17 aña di scol secundario y avansa cu ta preparando nan poesia y storia cortico. Colegio San Antonio, Mon Plaisir, Maria College, EPB y EPI ya a inscribi.

Arte di Palbra ta un competencia caminda e hobennan ta competi pa demostra nan creatividad literario, mustra nan bon uzo di nos idioma Papiamento.

E competencia ta pa stimula y promove lesa- y scirbimento den nos dushi idioma materno. Pa despues stimula publicacion di arte literario den Papiamento.

Tambe nos por bisa, cu participando den AdP ta un forma p'e hoben kita su miedo di presenta den publico y ta dun'e oportunidad di expresa su mes cu un poesia original scirbi p'e hoben mes of un poesia existente y/of un storia cortico, no mas cu un pagina di un A4.

Como premio finalistanan ta bay competi den e competencia interinsular na nos isla ruman Corsou, hunto cu e participantenan di Bonaire y esaki no solamente ta un competencia, pero ta un intercambio cultural tambe entre e participantenan di e tres islanan cu ta papia Papiamento.

Den pasado nos por bisa cu Aruba a yega di gana e competencia interinsular aki. Tambe como premio e finalista of mihor bisa e ganadornan lo ricibi un intercambio di un fin di siman den un di e tres islanan aki, pa varios aña Aruba t'e isla cu a ser scogi pa haci e intercambio aki, pero e aña aki e lo bay tuma lugar na nos isla ruman Bonaire.

Departamento di Cultura, Grupo Corector Papiamento, Fundacion Lanta Papiamento conhuntamente cu Ministerio di Cultura ta ofrece e hobennan un oportunidad pa expresa nan creativdad den nos dushi idioma Papiamento, cu e competencia di Arte di Palabra. Tambe for di awo caba ta desea nan exito.

Asina ta nos ta desea di wak riba diasabra 7 di maart 2015 for di 6'or di atardi un Teresita Center situa na San Nicolas yena di alumno, mayornan y amante di poesia y storia cortico, y publico en general. Bini y apoya nos hobennan den e competencia.

A recauda fondo pa eventonan den barionan

Exitoso Spinning Marathon di Fundacion "Sport for Youth"

DEN fin di siman a tuma lugar e evento "Spinning Marathon" cual a wordo organisa dor di Fundacion "Sport for Youth". E evento a tuma lugar den e parkinglot di Conseho di Minister, bou ambiente musical y apoyo di fanaticonan di deporte.Minister di Integracion, Infrastructura y Ordenanza di Espacio, Benny Sevinger tabata e Minister cu a representa su coleganan den e evento aki. Conoci como un persona activo fisicamente, el a representa su coleganan debidamente. El a expresa gradicimento n'e fundacion "Sport for Youth" cu a invit'e pa participa den e evento aki cu tin un bunita meta pa incentiva movecion bou hobennan.

"Sport for Youth" ta un fundacion cu ta traha hunto cu Gobierno tratando di promove deporte bou di e hobennan, principalmente den barionan. "Esaki ta un iniciativa di nos Prome Minister den cuadro di e proyecto BoBario, unda parti di infrastructura, social y recreacion ta wordo combina."
E mandatario a felicita e organisadornan, y tambe trahadornan di Ministerionan di Prome Minister Eman y di Ministerio di Minister Alex Schwengle. E placa recauda ta bay wordo uza pa eventonan cu ta wordo organisa den e barionan na bienestar di hobennan.
Cada ora tabatin un team diferente ta spin cu e meta pa mantene un ora bou guia di un instructor. "E tabata un ora agradabel. E ta un bon iniciativa cu por sigui cune tur diadomingo. E ta algo cu pueblo lo aprecia."
Minister Sevinger a recorda su ex-colega Visser, kende a introduci e programa 'Ban Move', pa biba mas saludabel, y a cuminsa drecha varios area p'e hendenan por a cuminsa cana. "Por a constata cu movecion e tempo ey a cuminsa bira parti di e bida diario di e ciudadanonan. Si bo mira cuanto hende ta cana riba Linear Park tur dia, anto nos ta kere cu Aruba ta riba e bon caminda. Den pasado tabata delibera hopi riba obesidad y esaki ta hustamente programanan cu por combina e problema di salud aki," Minister Sevinger a duna di conoce.

Na final el a apela pueblo pa participa den proximo eventonan cu ta bay tin pa motibo cu e ta pa un bon causa. E evento tabata bou coordinacion di Leo den Hartog, coordinador di Movecion den Barionan di Ministerio di Asuntonan General. E idea tras di e evento aki ta pa recauda fondo cual ta wordo uza pa crea mini-veldnan cu ta bay pone den e barionan y encurasha hobennan pa practica deporte mas tanto posibel. E Spinning Marathon tabata e prome evento cu e Fundacion "Sport For Youth" a organisa y cual a encera cu seis ora trahadornan di Gobierno a spin y 6 ora e empresa comercial su hendenan a spin. En total a logra haya 8 empresa pa participa den e spinning marathon.

AUTO BIEU
Nos ta piki tur sorto di auto bieu,
Completamente GRATIS
Tambe nos ta piki airco, bateria,
Stoof, wasmachine, fridge, etc.
Completamente GRATIS.
Jama nos na tel: 561-4297/ 592-5766

Simply The Best !
AC/DELCO MAC BATTERIES TAXI SIGN
NGK / DENSO SPARK PLUGS
PURPLE BLASTER 32 OZ. SPECIAL ONLY AWG. 7.95
AMALIE MOTOR OIL Better than it has to be
Shell HELIX RIMULA MOTOR OIL
Kendall MOTOR OIL
Valvoline MOTOR OILS
UNLIMITED PARTS
MORGENSTER # 12 - B TEL: 583 1001

Aruba a gana e Copa di TK5 infantil

pa di **tres aña consecutivo** na Surinam

DEN ultimo fin di siman Aruba tabata bon representa na Surinam cu e team di TK5 infantil di 8 pa 11 aña cu a consisti di atletanan for di 3 diferente scol di Taekwondo, kendenan a bringa p'asina por a logra gana e Copa pa Aruba.
E atletanan cu a forma forma parti di e team dinamico aki ta; Samuel Jones di San Nicolas Taekwondo Center bou guia di Master Eric Barry. Jahmani Eisden, Danon Delamore, Joshua Klabér y Rasheed Lowe di Brazil Taekwondo Stichting bou encargo di Clifford Rasmijn, kende a train y coachnan.

Aruba a sali den e prome rond contra di Frans Guyana cu tabata mustra un team ganador dor di nan grandura. Den e prome rond di 5 minut e score tabata na fabor di Frans Guyana cu un score di 25 pa 24.
Den e di dos rond cos a cambia ora cu Clifford Rasmijn a usa su strategia di cambia Rasheed Lowe y Samuel Jones cada biaha cu nan a score 3 punto.
Esaki a bruha Frans Guyana asina hopi cu nan no tabata sa kico mas pa haci y asina e score a keda subi te cu na final di e dos rond Aruba a gana cu un score di 58-36.

Den e di dos rond Aruba a topa cu Surinam y cos no tabata mustra bon pa Aruba, Joshua Klabér a entrega su mes despues cu el a haya un lesion na su rudia.
Aki ta na unda cu Surinam a haya 10 punto extra unda cu e score tabata 15-8 pa Surinam.
Den e di dos rond Clifford Rasmijn a bin cu e mesun strategia di laga Rasheed Lowe y Samuel Jones cambia cada biaha cu nan score 3 punto.
Aki a haci un diferencia grandi den e puntuacion cu Surinam tabata asina bruha y no tabata sa kico tabata dal nan. E score a termina 30-19 pa Aruba.

Aruba mester a topa e team di Corsou den final, aki ta unda cu Clifford Rasmijn a train e muchanan pa bringa contra di atletanan mas grandi cu nan na Aruba y esaki a duna su fruto te na final.
Corsou ta ganador na luna di november di e TK5 na Corsou y a kibra Aruba su victoria di 2 aña consecutivo.
Den e prome rond Corsou a ranca bay dilanti cu un score di 11-10.

E team a wanta Corsou asina bon, compara cu na Corsou unda cu Corsou a laga e team di Aruba den tereno. Den e di dos rond Clifford Rasmijn a bin cu e mesun strategia di laga Samuel Jones y Rasheed Lowe so bringa den buskeda di punto contra di Corsou cu no tabata facil.
Asina mes e score tabata subi tiki tiki.
Na final di e dos rond Aruba por a conta cu un victoria contra di Corsou pa 1 punto cu un score di 17-16. Esaki ta haci cu Aruba tin 3 aña consecutivo ta gana e Copa di TK5 na Surinam.
Nos por ta hopi orguyoso di nos team di TK5 y di Clifford Rasmijn cu a traha duro pa Aruba por a gana, Alberto Klabér.

Xpresa bo mes

Pa: Candelario (Booshi) Wever

Peticion urgente pa Parlamento bin cu mocion pa un "feitenonderzoek" of "forensisch onderzoek" den asunto di IMSAN y Dump

NOS tur por a scucha con den e reunionnan andando den Parlamento, unda ta trata principalmente e gastonan extra pa e sala(nan) di operacion di hospital, cierto Parlamentario a haya bon pa – di tantisimo biaha – insinua cu cosnan lo a bay robez, tanto den IMSAN como na Dump, den e periodo cu ami tabata Minister pa e.o. Salubridad y Medio Ambiente.

Harta di tur e insinuacionnan, specialmente esnan cu ta ser vocifera den Parlamento, unda no solamente Parlamentario, pero tambe e propio Minister Sevinger, ta acusami "a todo placer" di accionnan cu lo no por a weita luz di dia, sin cu nan socio, Presidente di Parlamento, Marisol Lopez-Tromp, ni sikiera ta hala nan atencion cu nan no por referi na un persona si esaki no ta den Parlamento, corda p'e tahanan pa sigui!

Tampoco Marisol a corda nan cu e asuntonan aki NO tabata forma parti di e agenda at all. Di e manera aki, un biaha mas Marisol ta faya barbaramente como Presidente di Parlamento.

Pues Marisol a permiti tanto e Minister como Parlamentario(nan) pa lanza acusacionnan contra di mi persona, a sabiendas cu mi no tabatin e oportunidad di defende mi mes "à la minute" y "ter plaatse».

Cu mi carta fecha 2 di maart 2015 dirigi na Presidente di Parlamento (copia adhunto), mi ta sugeri, mas bien mi ta URGI su persona p'e usa su posicion pa haya Parlamento presenta, y acepta un mocion cu ta instrui pa un «feitenonderzoek" of un "forensisch onderzoek» tuma lugar tambe den e dos proyectonan aki.

Mi NO tin nada di sconde! Mi consenshi ta limpi! E «feitenonderzoek" of 'forensischonderzoek» den cada proyecto lo demostra cu no tin nada cu a bay robez.

Den e caso di dump, esaki lo confirma e – por lo menos 6 – sentencianan di Huez, hasta te den Hoger Beroep. No ta algo usual, pero mester bin un fin n'e insinuacionnan aki. Por fabor no «chicken-out» awor.

P'e «feitenonderzoek" of 'forensischonderzoek»-nan por ta completo, esakinan mester cubri e periodo for di tempo cu mi persona a cuminza carga responsabilidad pa ambos, pero TE CU AWOR AKI, AÑA 2015!

Laga e feitenonderzoek den IMSAN mustra tambe kico mi a laga atras fin di october 2009, tanto na proyectonan como na material. Lagu'e mustra kico e Gobierno aki a haci p.e. cu e material, e aparatura, etc.

Laga e feitenonderzoek na dump na Parkietenbos mustra unda tabatin sabotahe, p.e. ora cu a tira piezanan pisa di auto den e machine!

Mi ta sugeri pa – mas especifico pa loke ta trata e proyecto na dump – e "feitenonderzoek" of "forensisch onderzoek" considera tambe tur e corespondencia cu tabatin riba e proyecto aki; for di principio na unda for «day one» AIB y FDA tabata envolve; alabes mi kier referi aki e.o. n'e diferente casonan dilanti di mesa berde, cu ya mi a menciona anteriormente, unda na 6 ocasion, Huez a dicta cu NO tabatin nada cu a bay contra ley.

Pa ta completo: Mi kier asumi cu - y si mi ta robez, mi ta demanda pa - den e «feitenonderzoek» riba e asunto di hospital, esaki lo "cover" henter e periodo, pues por lo menos for di e invitacion, incluso e "bestek", acompaña pa "onderliggende stukken", na companianan pa nan participa den un destaho publico pa dicho expansion y renobacion, te na otorgamento di e proyecto na Bermello y Arrellano.

Mi a sugeri (lesa: URGI!) pa den e "feitenonderzoek" den e caso di hospital, bin tambe un aclaracion y splicacion di sr. Frensel Giel, Director di AIB, encuanto e motibo di su buelta di 180 grado respecto e tereno unda e hospital ta situa.

Lagami splica: Den su raport di juni 2007, sr. Frensel Giel/AIB ta condena e tereno unda e hospital ta para, como completamente inadecua pa un hospital; cu cambio di Gobierno na final di 2009 AIB no tabatin ningun obheccion mas contra e sitio. Den e situacion di 2007 NO a bin ningun cambio tog?

Awor cu ta resulta cu e kelder di e hospital ta keda yena cu "grondwater", y cu ta casi imposibel pa saca e awa, ni cuanto truck pone traha, e pregunta ta, si sr. Frensel Giel a basa su posicion di juni 2007 riba su conocimento di e condicion di e tereno, pues cu sr. Giel tabatin motibonan valido pa a condena e tereno na juni 2007!

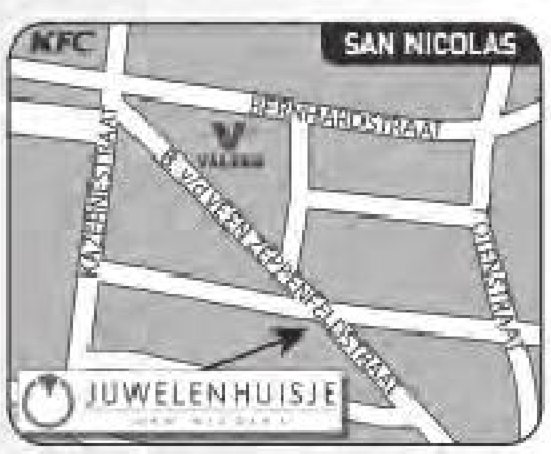
Copia di e carta pa Marisol a bay tambe p'e lidernan di fraccion den Parlamento, cu e intencion cu nan tambe lo pusha p'e mocion p'e «feitenonderzoek" of "forensischonderzoek»-nan aki di berdad wordo lanza y aproba, y ehecuta mas pronto posibel.

Palabra ta na Marisol y na Parlamento!

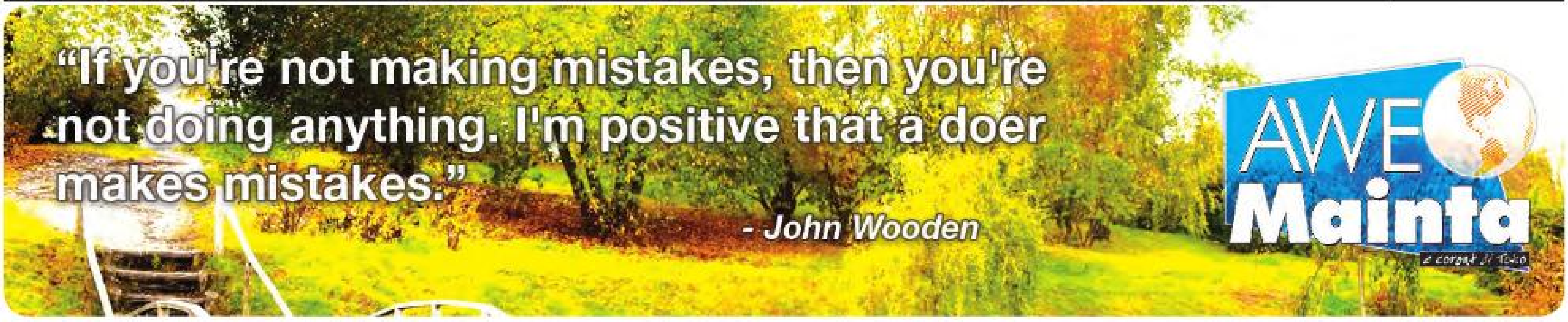
MESTER DI PLACA?
EMPEÑA Y CUMPRA ORO
PASA Y COMPROBA PA BO MES!

JUWELENHUISJE
ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIERNA

ORANJESTAD
L.G. SMITH BLVD
ROYAL PLAZA
P
P
JUWELENHUISJE



ORANJESTAD WERFSTRAAT 7 LOK. 12 TEL 588 4141 SAN NICOLAS B. V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 14 TEL 584 4141


"If you're not making mistakes, then you're not doing anything. I'm positive that a doer makes mistakes."
- John Wooden
AWE
Mainta

Horoscoop Mrt. 04, 2015

ARIES: Bo mester ahusta den bo estilo di bida. Tur cos a cambia pa bo i a yega e momento di mira realidad. Ya bo no ta e mesun di antes.

TAURO: Bo ta mustra mas sincero, sigur di bo mes. No busca problema cu personanan clave of importante, no cay den extremo.

GEMINIS: Bo no tin mester di pidi bo pareha nada, ya cu bo tin hopi bon comunicacion entre bosnan, pasobra entre boso tur cos ta mustra harmonioso.

CANCER: Nada por kita bo entusiasmo i bo deseonan di pasado. Bo espirito ta di fiesta. Bo ta prepara bo mental i spiritualmente pa disfruta lo maximo.

LEO: Bo autoestima ta continua fortaleciendo, pero ainda bo tin cu evita di impone bo boluntad. Bo por comparti pa disfruta di bon compania.

VIRGO: Bo determinacion ta hunga un papel masha importante e dia aki, pa esun cu ke ta den bo bida. Bo no por desanima cada bes cu tin un obstaculo den bo caminda.

LIBRA: Siña di experencianan agradabel como di esun desagradabel. Loke ta sosodiendo den bo bida na e momento aki, ta haci cu bo ta madura.

SCORPIO: Bo fortalesa di espirito ta impulsa pa metanan nobo. Bo ta poniendo mas atencion na bo aparencia personal.

SAGITARIO: Saca tempo pa comparti pasivo i activamente cu bo famia. Nan tin mester di bo i abo di nan. Union familiar ta parti importante pa bo stabilidad emocional.

CAPRICORNIO: Disfruta awor hopi mas di contacto fisico cu bo pareha. Si bo relacionnan ta bon, bo ta gosa di placernan.

AQUARIO: Trata di domina otronan solamente ta trece frustracion i problema cu bo no mester na e momentonan aki. Laga pa cada ken tuma e caminda cu ta coresponde nan.

PISCIS: Hopi papiamento, hopi di bisa, pero nada en concreto. Di awor en adelante, tur loke bini na bo mente no ta un plan solamente si bo no hasie bira realidad.

Conferencia STEP Curaçao

lo presenta informacion valioso pa profesionalnan den servicio financiero

PARTNERNAN principal y sponsor di STEP Curaçao, Curaçao International Financial Center (CIFC) y Curaçao Financial Services Association (CIFA), ta sigur cu 'midshore' ta e realidad nobo. Asina sigur, cu hunto cu e branch nobo di STEP Curaçao, nan a centralisa e tema di nan conferencia inaugural rond di e posicion aki.

STEP Curaçao 2015 ta priminti di provee delegadonan no solamente un bista riba e futuro di e Corporacionnan Financiero Internacional (IFC), sino tambe oportunidadnan tremendo pa netwerk y desaroya negoshinan nobo, segun e organisadonan.
Diseña pa apela na e servicionan financiero, profesionalnan riba area di structura bienes y tambe personanan den area di trahamento di testament, e conferencia tambe ta presenta un grupo di orado regional y internacional di primera clase. E conferencia aki tambe lo ta di interes special pa proveedonan di servicio y conseheronan na famianan y individuonan cu ingreso halto den Latino America y mas aleu.
E 'keynote speaker' na e ocasion aki lo ta autor y profesor di Harvard Business School Niall Ferguson, un experto internacional riba e topico aki. Otro oradonan presenta ta inclui:

- Jan Kees de Jager
  - Ex-Minister di Finanzas, Hulanda
- Jose N. Abbo
  - Mercadonan Capital, Panama
- N. Gerald Cohen
  - Sutherland / Ex-Hefe di Conseheria, IRS, Estados Unidos

E lista di orado tambe ta inclui presentadonan regional, como tambe un cantidad di hurisdiccion den Latino America y Estados Unidos. E programa ta diseña pa provee delegadonan cu e ultimo informacionnan relaciona cu tendencianan macro, asuntonan regulatorio esencial, y dialogo informa ariba asuntonan critico enfrentando e profesional den structuramento di bienes y servicio financiero.

Registracion pa e conferencia aki ta habri awo. Bishita nan website na www.stepcuracaoconference.com.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 4 maart 2015

t'e 11or mainta

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.40	1.42	1.44
Engelse Pond Sterling	2.67	2.72	2.78
Zwitserse Frank per CHF. 100	185.08	185.80	186.60
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	147.38	148.73	150.22
Euro per XEU. 100	197.11	198.91	200.91

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

15 YEAR ANNIVERSARY

Soul Beach Music Festival ta celebra su di 15 edicion na Aruba

Cu e Super Artistanan Charlie Wilson & Trey Songz!

HUNTO cu e comunidad di Aruba y artistanan famoso, e aña aki Soul Beach Music Festival ta celebra su di 15 edicion. Durante dianan20 pa 25 di mei, amantenan di musica por aprecia y scucha un variacion amplio di artistanan famoso como tambe artistanan 'upcoming'.

E megastar Charlie Wilson -cu por cierto a wordo nomina 9 biaha pa un Grammy- lo subi stage riba diasabra anochi dia 23 di mei. Cu un repertorio astronomico, e cantante/compositor aki ta inicia su show cu su di 6 album cual ta carga e titulo 'Forever Charlie'. Su musica ta un mixto di electro-funk, dance flow y R&B cu lo haci e bishitantenan sinti e definicion di su musica.

Pa diadomingo dia 24 di mei e famoso Trey Songz ta subi e stage dunando asina un peso na e line-up pa e evento musical aki. Trey Songz a bende mas cu 20 miyon album y solos, y cu su musica di R&B soul y pop riba su ultimo produccion TRIGGA, e ta duna su fanaticonan y amantenan di musica un gusto pa scucha su repertorio musical. E artista aki ta e culminacion riba e ultimo anochi di e espectaculo musical Soul Beach Music Festival.

Den e 'Readers Choice 10 Best Caribbean Celebrations' di e conocido corant di Merca 'USA Today', e festival di Soul Beach Music a sali na e di 4 luga. Sinembargo den e revista 'Jetsetter' e evento musical aki a sali # 1 como e miho 'Caribbean Summer Festival'!

Na Merca, e organisadonan di e magnoevento aki ta invita bishitantenan cu tin interes den musica como tambe celebridadnan pa atende e festividadnan aki na Aruba, cu por cierto sa existi di 3 diferente evento. Asina tin e anochinan unda cu 'stand up comedians' ta duna un show, cual ta hopi bon bishita, specialmente door di turistanan. Tin e famoso fiestanan riba beach, y naturalmente loke ta principal ta e actuacion di varios artistanan famoso cual ta atrae masha hopi amantenan di musica.

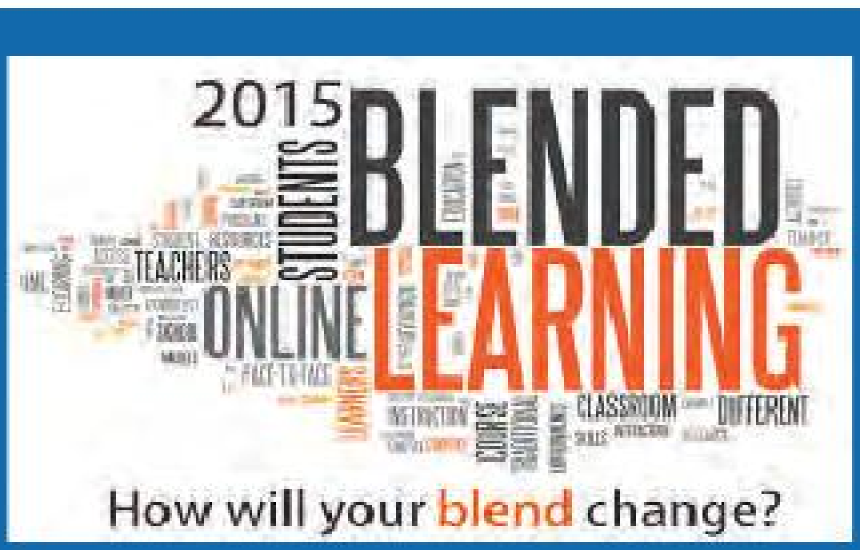
"Conoci pa nos playanan cu a gana premio internacional y nos solo cu ta briya constante, Aruba ta wordo referi como un di e islanan cu ta lidera den Caribe, y awo tambe como esun den festivalnan di musica," asina Otmar Oduber Minister di Turismo, Transportacion, Sector Primario y Cultura a bisa. "Cada aña, nos destinacion ta atrae artistanan popular cu nan fanaticonan pa un experiencia unico di musica, manera Soul Beach."

"Anualmente, esaki ta un di nos festivalnan mas popular", CEO di Aruba Tourism Authority Ronella Tjin Asjoe-Croes a bisa. "Nos ta orguyoso cu nos por ofrece un variacion amplio di experiencianan na nos bishitantenan. Ademas di e bunitesa natural di Aruba y tur loke nos ta ofrece, esaki ta enrikece nan experiencia di nos isla."

"Mientras cu nos ta celebra e di 15 edicion di e festival aki, nos ta pone enfasis riba nos historia y sigui percura pa duna experiencianan nobo pa e futuro festivalnan", Mark Adkins, productor ehecutivo di Soul Beach Music Festival a bisa.
E aña aki, ademas di e musica, fiestanan riba beach y e comedy night, nan ta bin cu 'Soul Beach Fitness Challenge', unda e organisadonan ta invita e bishitantenan pa haci ehercicio tur mainta.

Den e siguiente simannan, Soul Beach Music Festival ta bay duna mas informacion tocante artistanan etc., como tambe e luga na unda e eventonan di musica lo bay tuma luga. Ticketnan pa local ta sali na benta na april, pero si tin personanan ta desea di cumpra for di awo caba, nan por haci esey via soulbeach.net.

Pa haya e ultimo 'updates' di e festival y artistanan por bishita nan website na http://www.soulbeach.com. Por bishita nan tambe via Facebook y Twitter na 'soulbeachmusic'.
Soul Beach Music Festival ta wordo gesponsor pa Aruba Tourism Authority, Aruba Hotel and Tourism Association, Renaissance Aruba Resort & Casino, Divi Resorts, Marriott Aruba Resort & Stellaris Casino, De Palm Tours Aruba y Europcar.



Charla

'Blended learning'

na Biblioteca Nacional awe 4 maart

BIBLIOTECA Nacional Aruba tin e placer di invita docentenan y otro interesadonan pa un presentacion titula 'Blended learning', un modelo educacional unda ta combina uzo di tecnologia cu formanan didactico nobo of adapta. Remigio Rasmijn, docente na EPI, ta duna e presentacion y e lo comparti su experencianan cu e metodo aki.
Rasmijn ta duna ideanan nobo con por uza e 5 variacionnan di e modelo aki pa dunamento di les. 'Blended learning' ta ilustra y trata diferente forma di duna les haciendo uzo di 'apps' y website cu ideanan moderno y atractivo, cu e mundo digital di e mucha y e hoben di awendia den mente. Interesadonan lo por sigui un curso on-line pa siña e metodo aki.
E presentacion ta tuma luga na biblioteca na Playa diaranson dia 4 di maart, for di 4:30 p.m. pa 5:30 p.m.
Pa mira video di 'Blended Learning' bishita: https://www.youtube.com/watch?v=av5-Mqsrax0

AWEMAINTA YEN ALEGRIA CU RUTHY

Otro charla na Universidad di Aruba

OKAY!!! E biaha aki mi a presencia un charla di profesor de Jong encuanto "Bedrog en strafrecht" - con nos por traduci esaki crioyamente, ehum, nami wak......"Gañamento y derecho di castigo"???

Naaaah, mi por bisabo net net nada encuanto e topico aki, aunke e tabata interesante y hasta un crenchi divirtido. Locual mi por bisa ta, cu segun mi tin mas espacio pa traha y of mehora nos leyan castigabel, pasobra, a parce cu semper tin un of otro bunita excuus pa no castiga e persona cu a comete un of otro acto ilegal den nos bista, pero cu semper un of otro capa cu ta comprende pe na su fabor.

Si no tin prueba cu bo por tene, mishi of wak, (Y hasta si bo tin esakinan) pasobra hasta ora un persona wordo forza y menaza pa duna su pin nr. na un ladron, Hoge Raad ta haya cu no tin prueba palpabel, cu ta solamente un algo di number cu bo tin den bo pensamento.

Ta mas cu comprendibel cu HR of nos leynan ta duna y sigui duna espacio n'e ser humano, p'esaki mes usa su rasonamento y tino, su sano huicio ora di situacionnan cu por perhudik'e den un of otro forma.

Hende ta keda hende, pesey?

Claro no por tin leynan di mas tampoco pa cada coi kens chikito fastioso cu sosode, pero, ora bo tende cu nos leynan Hulandes ta mas debil cu esnan di Merca, esaki por ponebo pensa tambe un crenchi. Ta nos ta antigua? Nos ta ouderwets????

Algo prome cu 7.30 pm, ora cu e sala na Universidad di Aruba tabata hopi bashi ainda, mi tabata pensa den mi mes ta kico eigenlijk mi a bin haci, pakico mi ta interesa den e topico di "Bedrog en strafrecht"-

Sigui lesa mi relatonan, podise den futro sercano e contesta lo bin, lol, hahahaha.

Mi ta kere cu mi kier keda informa di tur sorto di tema y topiconan pa mi bienestar general, pa mi crecemento pasobra tur biaha tin algo nobo di siña sigur!!!!

Academico of no, studiante of no, hende ta keda hende. Berdad corantnan sa ta yen di noticianan como parti di un sensacion pa haya mas hende pa cumpra y lesa corant, aunke e parti aki, segun Lady Ruth, ta mas tanto ora tin un accidente tragico y nan ta laga publica e potretnan den tur nan fashinan curu cu por herida e curason di e famianan cu a perde un ser stima den un accidente di auto, no matter si e chauffeur mes tabata core duro di mas, por ehempel.Ufffff !!!!

Mi ta spera cu mi a splica mi mes tog den un forma simpel, pasobra esey mi ta, un hende simpel cu por ta complica tin biaha ora mi tin cu splica algo cu mi no ta domina. Y esey tambe ta un berdad, nos niun ta domina tur cos nunca, nos no ta domina ni nos mes tin biaha, ora nos grita hari of cuminsa yora den un algo alegre of un algo tristo

Mi meta, no gaña, un di mi metanan ta, pa boso scoge Lady Ruth e aña aki como Woman of the Year !!

Hahahahahh, ya b'a keremi caba cu t'esey mi kier !!!

No mester escogemi pa tal, mi TA mi mesun Woman of the Years, aña den aña afo, cu mi mesun autoestima y mi gradicimento den mi humilde curason pa cada dia como un bunita regalo. Pero.....biniendo bek riba mi presencia y participacion n'e charla di meneer de Jong, si mi por bisa participacion ya cu mi tambe a lanza algun pregunta na profesor de Jong, aclareando cu mi no ta studiante sino un simpel domestic engineer (ama di cas) cu no sa niun donder di strafrechten, pero si mi sa cu nos como sernan humano bendiciona tin tambe e 10 mandamentonan pa tene cuenta cu nan sigur!!!! Nos como hende mester di leynan pa por fungi den un manera mas cu etica y control, p.e. nos leynan den trafico.

Sin bordchi of luz di trafico nos lo tin un chaos grandi y cu mucho mas chens di accidentenan. Mester tin acuerdonan entre hende pa buena marcha di tur cos. Awor mi ta bay basha un glas cu Baileys, pasobra no tin ningun ley cu ta prohibi esaki..hahahaha.......

PERO.....nada di mas.......nada di mas no ta bon.

Danki pa lesa y comprende cu bo curason. God bless.....and keep the faith and the loving going......

Xpresa bo mes

Pa: Rudy Richardson

MEP: Un partido netamente di pueblo di Aruba

MOVIMIENTO Electoral di Pueblo a wordo funda na February 9, 1971. Nos ta un partido politico cu ideologia Social Democrata cu aliadonan manera PvdA: Partij van de Arbeid, tambe nos ta miembro di SI: Socialista Internacional.
Politica ta algo dinamico anto nos meta principal ta pa sirbi esnan biba na Aruba. Nos fundador efm Libertador Gilberto François "Betico" Croes semper a kere den esnan biba na Aruba. Nos ta Arubano; No esnan naci akinan so, pero tur cu ta haci Aruba nan cas, cu ta traha pa bienestar di nan mes, nan famia y ta hiba economia di Aruba pa dilanti.

Aruba ta den su temponan menos bon actualmente desde cu partido AVP: Arubaanse Volks Partij ta na mando di 2009. Nan a wordo derota na 2001 ora cu nos digno pueblo a manda nan cas, nan a logra saca 6 asiento y MEP 12.
Desde 1971 MEP a lucha p'e deseo di e pueblo Arubano anto esey no lo cambia tampoco. E partido a conoce un gran lider den sr. Nelson Orlando Oduber anto awor ta bao liderasgo di mr. Evelyn Wever Croes. Nos nunca a laga politiconan di afo manipula e destino di nos pueblo. Nos tin logronan cu ni na Hulanda partidonan politico no tin, manera e referendum na 1977.

Prome den Reino Hulandes. Partido AVP ta aliado cu CDA: Christian Democrat Appeal cu a perde eleccion na Hulanda na aña 2010 nan a perde mitar di nan asiento den Parlamento (Tweede Kamer) asina mes nan a logra di 2010 pa 2012 sinta cu VVD. Actualmente nan ta den oposicion cu 13 asiento di 150. Nan lider fracasa Jan Peter Balkenende a retira na 2010. E politico aki ta aliado di MinPres Mike Eman hunto nan a crea e plan di BES Eilanden y St.Maarten y Corsou autonomo den Reino. Mike Eman a hunga un rol neo-colonista den tur esaki.
Mirando awe cu Bonaire no ta contento cu nan status actual. Mi mester buta emphasis cu e MEGADEBE di Mike ta cu ayudo di Ex-Premier Jan P Balkenende y tambe nos por a wak e meneer aki na Aruba varios biaha cu e adventura di Green Conference y figuranan dudoso\ criminal cu nos MinPres actual.

"Mas vale morir de pie que vivir de rodillas"
Rudy Richardson

Ta obvio cu partido AVP a manipula hopi cu ayudo di CDA te na su derota awor nan ta den oposicion desde 2012.
AVP y Mike Eman directamente ta responsabel p'e 4 biyon florin na debe nos ta bayendo pa 90% debt-to-ratio GDP y un deficit di 9.3% cu nos reservanan bahando te na 1052.5 di 1475.10 na 2009. Menos divisas lo conduci na devaluacion di nos florin. E maneho aki ta di AVP y Mike Eman e gritonan di austeridad bay otro caminda cu ne, pasobra e ta puro mentira y manipulacion di hechos.
MEP a goberna drechi cu crisis di 1911 na 2001 tambe cu e desparacion di Natalee Holloway na 2005, y e crisis financiero na 2008. Asina mes nos a laga un debe di 40% di GDP y un average di 1.7% di deficit atras.

Conclusion no ta partido VVD, pasobra MinPres Rutte ta goberna Hulanda laga e Hulandesnan aproba su maneho.
St.Maarten cu Corsou tin nan liderman politico. Ta na Aruba MinPres Mike Eman mester goberna drechi y stop di mete den politica interno di nos islanan ruman den Reino. Ta Mike Eman tin cu asumi su responsabilidad cu e desaster di su maneho consecuentemente e mester a acepta CFT, pasobra e no ta capas di maneha finanza publico. Fiesta el a haci desde di 2009 anto niun hende ta mas culpable cu ne. Refineria sera y BBO a wordo kita anto a yena Gobierno cu 7000 hende. Hala di MOU firma cu ZERO FDI:Foreign Direct Investment. Aruba tin e debe di mas halto den Reino y den region di Caribe y e tin nomber y fam: MinPres Michiel Godfried Eman.

Otro anochi informativo exitoso pa studiantenan encuanto seguro

DEN HAAG – Un un grupo grandi di studiante a atende e anochi di informacion na Wijkcentrum De Goede Herder na Tilburg, organisa pa Gabinete di Minister Plenipotenciario. E 70 studiantenan cu tabata presente tabatin hopi pregunta, di cual tur a keda contesta debidamente.
E programa a cuminsa mescos cu e encuentronan anterior cu un presentacion dor di Wilke van Driel di InsureToStudy tocante e seguro nobo den cual el a splica detayadamente loke e pakete di seguro ta encera p'e studiantenan Arubiano cu un Arubalening.

Director interino di Gabinete di Aruba, Shandra John a splica e cambionan tocante giua di studiantenan dor di mentornan. Desde 1 di februari cu a pasa e mentornan ta guia unicamente e studiantenan den nan prome aña.
Tur studiante cu tin mas aña studiando ta cay directamente bou di Departamento di Enseñansa di Gabinete di Aruba.

E serie di informacionnan pa studiantenan ta yeganda na su fin. Tin dos encuentro mas, cual ta awe diarazon 4 di maart na Amsterdam y diahuebs 5 di maart p'e studianten na Groningen y Leeuwarden.

Probablemente bo ta mirando
nos for di shelo aki riba,
mandando sonrisa cu dianan di solo y
cu hopi amor

Cu tristesa den nos curazon, pero cu e gratitud di a conoce un dama cu a duna su tempo, amor y sabiduria

Visser Corporation
Visser Trading Aruba
MEDIQ
Downtown Drugstore
INCO Information Center SMC
Inco Center Sta Cruz (next to Botica Central) Santa Cruz 262, Aruba DWI Tel : (297) 5860101 Fax: (297) 5860201

ta anuncia e fayecimento di

Sra. Celfa Visser-Lampe

Ex-directora di Visser Corporation

Gerencia y staff ta extende palabranan di profundo pesame na su yiunan,
nieto y nietanan, rumannan y demas famia.
Cu Dios tuma Sra. Celfa Visser-Lampe den su reino y cu por sosega den paz di señor

Hopi forsa den e momentonan aki

Dia di entiero ta diabierna 6 di maart 2015, Visser Corporation ta cera 12:00 pm

Un cambio positivo pa nos Caya Grandi!

'Fiesta den Caya' lo sigui tur diabierna te 9'or di anochi

RECIEN, Ministerio di Turismo, Transporte, Sector Primario y Cultura, hunto cu Aruba Tourism Authority (ATA) a tene un sesion pa evalua e evento di Fiesta den Caya.

A elabora riba diferente forma y contenido pa cu e programa semanal di Fiesta den Caya.

Un cambio primordial resultando di e sesion aki ta cu e evento lo cambia di dia y lo no tuma lugar mas riba diarazon.

A base di feedback ricibi di comerciantenan mes, a tuma e decision di cambia esaki pa tur diabierna. Asina ta cu e proximo Fiesta den Caya lo tuma lugar dia 6 di maart benidero.

E evento semanal Fiesta den Caya ta pa duna mas aporte y sosten na tur comerciante y na nos centro di ciudad. ATA lo sigui duna su aporte n'e parti promocional pa cu e evento aki.

P'e anochi di compra, hopi tienda tin ofertanan special, p'asina haci e anochi agradabel y cu oportunidad pa cumpra articulonan na un bon prijs.

Tambe lo tin entretenimiento, musica, baile etc. pues ban nos tur goza di un dushi anochi den nos bunita centro di ciudad.

Cabrito ta duna habitante hopi gasto

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi dialuna 17.20 na un cas na Ayo, y eynan nan ta papia cu e homber M., kende a yama Polis di Bario. E ta bisa cu e tin hopi problema cu cabritonan cu ta drenta den su cura y a come diferente mata.

El a tuma diferente medida pa sera su cura bon, pero no por evita cu e cabritonan ta drenta paden. Tambe e ta bisa cu el a usa hopi placa pa cumpra porta y tambe pone prikkeldraad, pero e cabritonan ta sigui drenta paden.

E no sa kende ta doño die cabritonan. E no sa di kende nan ta. E ta bisa cu tin dos grupo di adres, pero e lo haci investigacion y lo tuma medida.

And don't think the garden
loses its ecstasy in winter.
It's quiet, but the roots
are down there riotous.
-Rumi

Cu inmenso tristesa ta participa fayecimento di nos kerida mama, suegra, ex-suegra, wela y casi wela

Sra. Celfa Visser-Lampe

Richard Visser y Aysel Erbudak
Nieta:
Savannah Visser, mama di Savannah: Robbin Anderson
Nieto:
Kai Visser, mama di Kai: Lidwina Young
Yiunan di Aysel:
Michael van Waveren
Rowena van Waveren
Merdan Koç

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home,
diahuebs 5 di maart 2015 di 7:00 pm - 9:00 pm

Ta invita na su ultimo despedida, diabierna 6 di maart 2015 na Misa Sta. Anna na Noord di 2:00 pm - 4:00 pm. Entiero lo sosode den seno familiar

---

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:

Garnet Patrick St.Rose

Mihor conoci como" **Boy, Daddy"**
*21-02-1924 - †02-03-2015

Na nomber di su:
Yuinan: Daphney St.Rose y yiunan na St.Maarten
Alex Beddo na Aruba
Marta Beddo y yiunan na Aruba

Nieto y Nietanan: Kleomar y famia
Gabriel y esposa y yiunan
Dayanara Beddo y yiu
Patrick St.Rose na St.Maarten

Bisanieta (o)nan, prima (o)nan, tanta y omonan, rumannan y manera yuiunan na Aruba.

Tur verplegesternan di S.A..B.A. Huize Maristella.

Demas famianan: Flecher, Tousaint, St.Rose, Beddo, Raphaela, Caton, Nicolaas, Martin, Del Rosario, Tromp, Groenveld, Morrel, Dupersoy, demas famianan na Dominicay Aruba.

Nos ta pidi nos disculpa si acaso nos por a lubida un of mas famia, lo bai tin un box disponible den Aurora Funeral Home pa un bon causa.

Ta pidi pa bin bisti na colorido

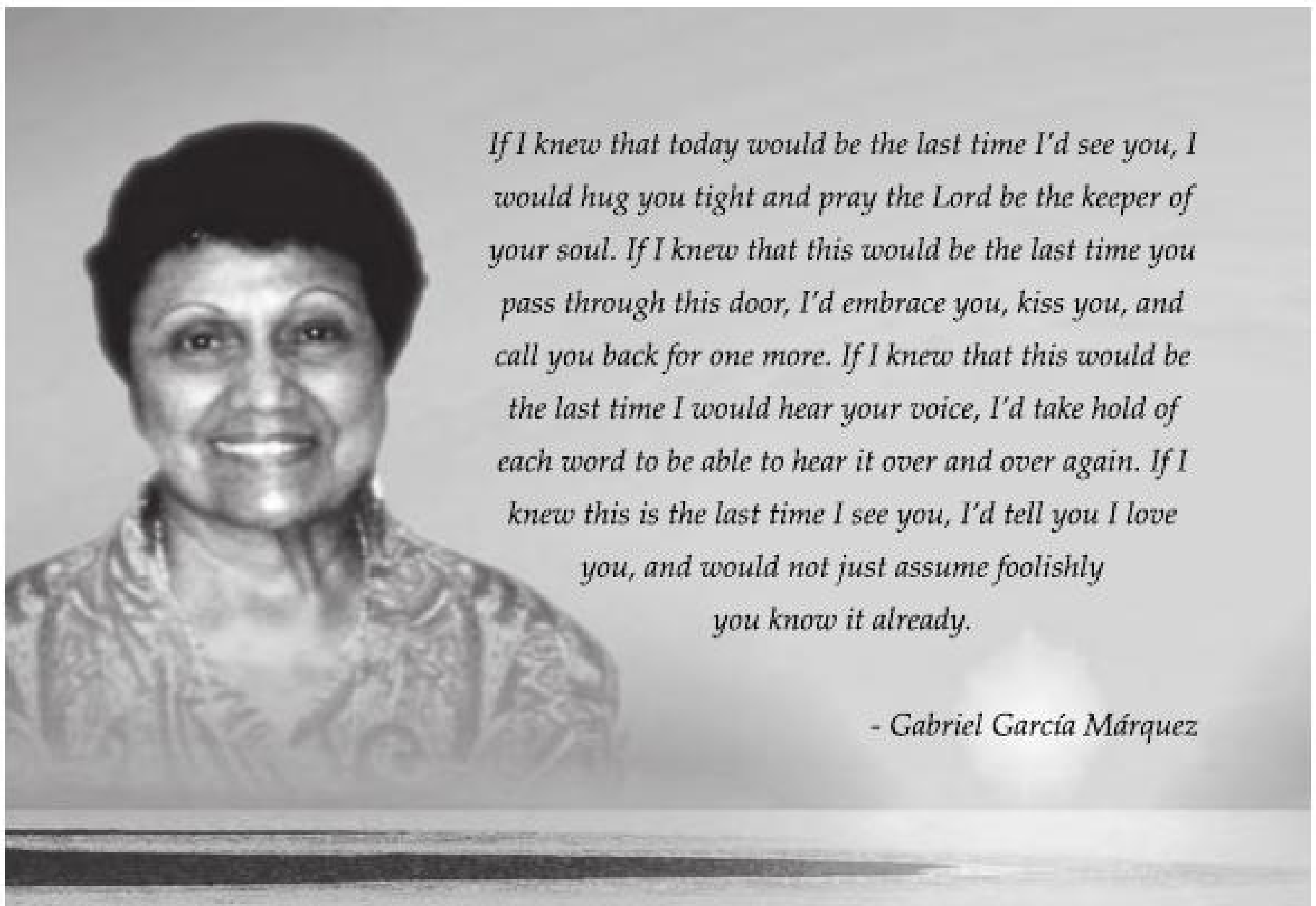
Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Conoci di Polis ta horta boter di Tequilla for di supermarket

CENTRAL a manda Polis dialuna 15.52, na Hong Win Supermarket pa un ladronisia unda e doño C.C. a mira riba camara cu e mesun persona dos dia sigui ta horta boter di Tequilla.
N'e sitio, e homber C.C. ta bisa Polis cu el a haya falta di un boter di Tequilla na balor di Afl. 46.50, y a bay mira riba e camara.
E dia despues el a bolbe bay mira riba camara y a nota cu un homber ta coy un otro boter di Tequilla na balor di Afl. 45.75 hinke den su tas. C.C. no kier a yama Polis, pero mas o menos 16.00, el a bolbe mira e sospechoso den su tienda. Polis a topa e conocido di Polis D.M. y a scual e formal. D.M. tabata den compania di su casa. Nan a bisa Polis cu e momento ey, nan no tin placa pa paga, pero a priminti cu nan lo pasa paga e debe. Polis a mustra C.C. riba su derechonan y a bis'e si nan no bin paga e debe, e por bay duna keho na Recherche. Polis a core cu tur dos for di e sitio.

Ladronnan ta bay cu celular

DIALUNA 12.50, e muher S.R. a bay Warda di Polis na Shaba pa duna keho di ladronisia di su celular Apple Iphone. E ta bisa cu e tabata na altura di Screaming Eagle Restaurant cu algun amigo. E ta bisa cu el a lanta pa bay baño un rato, y a laga su celular.
Den menos cu mey ora despues el a bolbe y a nota cu su celular a disparce.



If I knew that today would be the last time I'd see you, I would hug you tight and pray the Lord be the keeper of your soul. If I knew that this would be the last time you pass through this door, I'd embrace you, kiss you, and call you back for one more. If I knew that this would be the last time I would hear your voice, I'd take hold of each word to be able to hear it over and over again. If I knew this is the last time I see you, I'd tell you I love you, and would not just assume foolishly you know it already.

- Gabriel García Márquez

Edward Visser
Linda Visser-Swanson
Aleksandra Visser
Ta participa fayecimento di nan kerida mama, suegra y wela

Sra. Celfa Visser-Lampe

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diahuebs 5 di maart 2015 di 7:00 pm - 9:00 pm

Ta invita na su ultimo despedida, diabierna 6 di maart 2015 na Misa Sta. Anna na Noord di 2:00 pm - 4:00 pm. Entiero lo sosode den seno familiar.

Aurora
Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Antonieta A.Orman- Vrolijk

miho conoci como **"Neta"**

Gradicimento ta bay na Aurora Funeral Home pa e bon servicio, tur esunnan cu a manda flor, krans, yamada y mensahenan digital. Na tur cu tabata presente na e momentonan doloroso y dificil.

Danki for di profundo di nos curason.

Nos ta invita pa compaña nos na un santo sacrificio di misa cu lo tuma lugar diaranson 4 di maart pa 7'or di anochi na misa Inmaculada Concepcion. despues di misa lo tin un Rosario na cas; Jucuri # 5.

Anuncio: Mediq Botica Trupiaal na warda

Pa motibo di luto:
Diahuebs 5 di maart 2015,
ta cera di 5:00 pm - 7:30 pm

Diabierna 6 di maart 2015,
ta cera di 12:00 pm - 7:30 pm

Riba diahuebs y diabierna Mediq Botica Trupiaal lo brinda su servicionan na warda normal despues di 7:30 pm

MEDIQ ATENCION NA TUR BO PREGUNTANAN TOCANTE BO SALUD

Mediq Botica Trupiaal
Ponton
Tel. 583 8560

Ladronnan a kibra glas di auto

PRESENCIA di Polis a wordo pidi dialuna 11.15, n'e parkinglot di Alhambra Casino unda ladronnan a kibra glas di auto. Eynan e doño Q. ta bisa cu mas o menos 20.45, el a laga su auto Byd model F3 den e parkinglot y a laga su auto na yabi. E mesun dia pa 23.15, ora cu el a bolbe, el a mira cu e bentana chikito patras tabata kibra. El a declara cu desconocirnan a purba di drenta den su auto. Polis a tuma e keho.

Aurora
Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu hopi tristeza na nos curazon,pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento cristianamente di :

Gladys Philomen Lin-Kock

*29-11-1942 †26-02-2015

Na nomber di su:

Casa:	Dr. Teodosio Ho-King Lin
Yuinan:	Natalie Lin y Jeffrey Vrolijk Sue-Ann y Ewald Abdul
Nietonan stima:	Mei-lynn, Kyle, Kainah Mia
Rumanan:	Diana y Nico Wever y famia Vda Nidia Arends y famia Vda. Edith Croes y famia Harold y Rose Kock y famia Astrid y Orlando Orman y famia Vda Sigrid Nicolaas y famia Vda Mabel Ras y famia Madeline Kock y famia Nimia Giel y famia Tommy Arends y famia
Ayudante manera yui:	Maribel Santos Espinal
Meskos cu yiu:	Landa Orman

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, su bon amigo y amiganan Lenny & Humprey Thijsen, Filomena Winklaar, Olga Lacle, Sita Roos, Gina Ponse, Mimi Carion, Marijke Croes, Rita Leon, Gerrit Wolters, Dr. Cahigas, Dr. John Leo, Dr. John Croes, Dr. Loefstop y famia, Mavis Chen, Dr. van Niel

Demas famia: Kock, Schwengle, Wever, Arends, Vrolijk, Abdul, Croes, Bislick, Orman, Nicolaas, Ras, Giel, Koolman, de Kort, Ruiz, Lioe-A-Tjam

Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na acto di despedida cual lo tuma lugar 4 di maart 2015 na su cas Bubali # 141 di 1'or pa 3.30 pm di atardi.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diaranson 4 di maart 2015 di 7'or pa 9'or di anochi.

Enbes di flor of krans un donacion pa Wilhelmina Kanker Fonds lo ta altamente aprecia, lo tin un box pa e bunita gesto aki.

Asistencia pa destruccion na apartamento

CENTRAL a manda Polis dialuna 00.20, na Eagle Beach Ocean Vieuw Apartment, unda a kibra un bentana di un apartamento.

Polis a nota cu e bentana di un di e kambernan tabata kibra. Polis a papia cu e yiu di e doño, kende ta bisa cu e huurdo a kibra e bentana cu un panchi di dak.

Esaki ta di tres biaha cu e huurdo ta haci fastioso.

Polis a nota cu e huurdo ta bou di influencia di alcohol y a purba papia cune, pero sin resultado positivo.

Polis a conseha e manager pa saca e huurdo for di e compleho, dor di su malcomportacion.

Tambe nan a conseha e manager pa traha un factura di e bentana kibra y kite for di e borg di e huurdo.

Polis ta atende homber burachi fastioso

CENTRAL a manda Polis dialuna 20.58 na un cas na Cura Cabay Zuid, unda un homber burachi ta haci fastioso.

Eynan polis a topa cu e homber R.R., kende tabata fuertemente bou di influencia di alcohol of droga. Polis a papia cu R.R. y el a comprende.

Sra. Celfa Visser-Lampe

Ex-directora di Visser Corporation

"Miss me but let me go,
for this is a journey we all
must take and each must go alone
its all part of the Master Plan
a step on the road to Home"

Pa motibo di luto Boticanan Mediq y Downtown Drugstore ta cera diahuebs 5 di maart 2015 pa 5:00 pm

Dia di entiero ta diabierna 6 di maart 2015, Boticanan Mediq, Downtown Drugstore y Incocenter ta cera 12:00 pm

Gerencia y staff di:

Mediq Botica San Lucas
Mediq Botica Centro Medico
Mediq Botica Central
Mediq Botica Oduber
Mediq Botica Trupiaal
Mediq Botica Kibrahacha

Downtown Drugstore
Incocenter

MEDIQ Downtown Drugstore

INCO
Information
Center
SMC

Inco Center Sta Cruz
(next to Botica Central)
Santa Cruz 252, Aruba DWI
Tel : (297) 5850101
Fax: (297) 5850201

Invitacion pa Caminda di Cruz den bario di Savaneta

PASTOOR Andres Makowiec di Parokia Sagrado Curason di Hesus Savaneta/Pos Chikito hunto cu colaboradornan ta participa cu diabierna awor, 6 di maart lo tin Caminda di Cruz den bario di Savaneta. E Caminda di Cruz lo cuminsa na cas di famia Demetrio de Cuba, Savaneta 61-F. E caminda panort di Winter Garden Supermarket of conoci como Yaraweg. E ta termina na cas di famia Ruben Giel, Savaneta 219-E (banda di Rina's Flowershop) cu un Santo Sacrificio di Misa. E Caminda di Cruz ta cuminsa pa 6:15 di atardi. Corda bin cu un flash-light. Laga nos probecha e temporada aki pa medita y reflexiona riba e sufrimento y morto di Hesus pa nos salbacion.

Polis a haya homber drumi den auto

POLIS a bay dialuna mainta 08.04 na Palm Beach, unda tin un homber drumi den un auto cu ta para cant'i caminda. N'e sitio, Polis a papia cu e homber, O., kende ta bisa cu el a perde avion y no por haya e apartamento cu el a huur, dor di esey, el a keda drumi den auto.

"Remembrance in life's passing
is the truest form of love one can give,
for a memory should never die
and a love should live forever in the heart of another."

Cu inmenso tristesa
Casa:
+Jan Visser
Yiunan:
John y Viveca Visser, Edward y Linda Visser, Richard Visser y Aysel Erbudak y Famia, +Monique Visser
Nietonan:
Jeffrey y Joana, Jonathan y Stanny, Jared y Melina, Aleksandra, Savannah y Kai
Bisanietonan:
Dana, Maya, Kiara, Jared Jr, Amirah, Arjah y Ava
Rumannan:
+Fransisco y Juanita Lampe-Trimon y Fam, +Antolina y +Jossy Lampe-Kock y Fam, Catalina y Oscar Lampe-Antoinette y Fam, Agueda y +Bill Lampe-Bilderbeek y Fam, +Hendrik Lampe y Fam, +Olivia y +Etienne Lampe-Peterson y Fam, +Angel y Aizy Lampe-Filix y Fam, Benjamin y Sita Lampe-Tromp y Fam, Lourdes y +Henk Lampe Smouters, Rufino y Olivia Lampe-Thijm y Fam, Olga Lampe y Ted Koetsier
Ayudantenan:
Houlin, Gladys y Corra

Demas Famia:
Visser / Lampe / Lopez / Swanson / Erbudak / Trimon / Kock / Antoinette / Bilderbeek / Peterson / Felix / Tromp Smouters / Koetsier / Thijm / Vos / Koster y Emers

ta anuncia fayecimento di nan kerida
mama, ruman, suegra, wela, bisawela y tanta

Sra. Celfa Visser-Lampe

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home,
diahuebs 5 di maart 2015 di
7:00 pm - 9:00 pm

Ta invita pa e acto di despedida
cu lo tuma lugar diabierna
6 di maart 2015 na
Misa Sta. Anna na Noord di
2:00 pm - 4:00 pm.
Entiero lo sosode den seno familiar

Aurora
Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Despues cu Dios elimina maldat y sufrimentu, e tera lo keda transforma den un paradijs. E ora ei hende lo por biba pa semper den salu perfecto y felisidat. E Palabra di DIOS ta predisi: Dios lo seca tur lagrima kita for di nan wowo; y lo no tin morto mas; lo no tin lament man , ni yoramento, ni dolo
Revelashon 21:4

Nos como nieto y nietanan kier a anuncia fayecimento di
Nos Wela Stima

Stefanita Werleman-Franken

Glen Dubero y famia
Henry & Roraima Dubero -Arends y famia
Sharla & Marvin Kelly-Dubero y famia
†Omar & Bianca Dubero-Montsanto y famia
Lucia Werleman y Famia
Monique & Ziggy Bryson-Werleman y famia
Jahaira Werleman
Miruscka Werleman
Chayenne Werleman
Jody Werleman
Angeline Dijkhoff & Rudy Paesch y famia
Eric & Gianny Dijkhoff –Tromp y famia
Jeffrey & Shaendeeh Dijkhoff- Croes y famia
Adrith & Xenon Lacle – Dijkhoff y famia
Jessie Werleman y famia na New Yersey USA
Silvio Werlwman y famia na Puerto Rico
Suyen Werleman & Jourdan Maduro y famia
Magdaline Werleman & Jerry Agunbero y famia
Thomas Werleman
Juzmarie Werleman
Stephen Rasmijn & Paul Janssen
Stephany Rasmijn
Silveter Rasmijn
Angelique & David Dania –Maduro
Fransjesca Mauduro & Giovanny Geerman y famia
Francios Maduro & Liza Dorothal y famia
Kimberly Ruiz
Genesis Ruiz & Ashlin Boekhoudt y famia
Jesmine Ruiz

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar **diaranson 4 di maart 2015** na Salon di Reino na Cumana # 21 di **1'or pa 4'or di atardi,** despues lo crema nos defunto stima den seno familiar.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diamars 3 di maart 2015 di 7'or pa 9'or di anochi.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardadó, lo mi no tin falta di nada.

Cu dolor imenso na nos curason nos ta anuncia fayecimento di nos Mama I wela Stima

Stefanita Werleman-Franken

Cariñosamente yama: **"Machi"**
Vda. Di Jan Alberto Werleman
26 december 1927 - 1 maart 2015

Na nomber di su:

Yiunan:

- Betty Werleman y yiunan
- † Mena Werleman
- Mai & Chela Werleman-Briezen y famia
- Rita & Adi Dijkhof -Werleman y famia
- † Chuiw Werleman
- Mashi & Merry Werleman-Chala y famia
- Maria & Witty Boezem-Werleman y famia
- Serapio Werleman
- Ete & Palucho Werleman-Werleman
- Johnny Werleman
- Soraida Werleman y Ralph Andrews y famia
- Giovanca Werleman y famia

Yuinan di Criansa : † Marrion Marrug y famia

Rumannan:

- Alejadrina & †Ramon Tromp-Werleman y famia
- †Tony & Johana Werleman-Wolf y famia
- Frans & Maria Geerman y famia
- †Alejandro Mocan Franken
- Tony Franken y famia
- Bibi & †Coco Croes-Franken y famia
- Alicia & Inocencio Schönherr-Franken y famia

Su Rumanan Spiritual Testigo di Jehova y full congregrasion di Papilon y Cumana

Nieto y nietanan, bisanieta y nietonan, tataranieta y nietonan , primo y primanan, sobrino y sobrinan, bisiñanan, amigo y amiganan

Famia: Franken, Werleman Dubero, Briesen, Dijkhoff, Chala, Boezem, Maduro, Rasmiin, Boekhoudt, Tromp, Wolf, Croes Henriquez, Shönherr, Geerman, Ruiz, Bryson, Philips, Lacle, Kelly, Montsanto, Lynch, Arends, Dania, Paesch, Henriquez, Fang, Marugg, Martis

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar **diaranson 4 di maart 2015** na Salon di Reino na Cumana # 21 di **1'or pa 4'or di atardi,** despues lo crema nos defunto stima den seno familiar.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diamars 3 di maart 2015 di 7'or pa 9'or di anochi.

Por fabor disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida un famia of conoci

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condelencia na cas

---

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

No carga tristeza den boso curazon pa motibo di mi partida.
Pasoba esun cu a biba bon no mester tin miedo di nada.

Gradecido pa tur locual e la significa pa nos y conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:

Yolanda A. Croes

*23-06-1949 †02-03-2015

Na nomber di su yiunan: Valery Stamper y Giacomo Diaz
Earney (Boy) y Shahayra Stamper-Tromp
Caroline (Carol) Stamper
Nieto y nietanan: Gabrielle (Gabby) Violenus, Joseph Violenus y Valentino Diaz - Aymee Stamper, Christopher Stamper y Christiaan Stamper - Jahlion Rasmijn y Jydho Rasmijn
Rumanan: †Pedro Luis y Olga Croes-Figaroa
Griselda (Chichi) y Jacobo (Coco) Thiel
†Susana y Juan (Tuyo) Werleman
Lourdes Croes
†Wilfrido Croes
Angel y Irma Croes-Dirks
Richard y Sharline Croes-Bareño
Marina Koolman
Reineta Lacle
†Eulogia (Jojo) Croes-Lacle
Sorino y sobrinanan: Elizette Croes y yiunan
Omar y Faridi Werleman-Daou y yiunan
Xiomara Werleman y Izaira Mansur y yiunan
Elizangela y Julteo (Teo) Farro y yiunan
Angelique (Shadira) Croes y Isaac De Marchena y yiunan
Jurraine Thiel y yiunan
Dody Thiel
Christine Croes y Ricardo (Boy-boy) Peterson y yiu
Andrew Croes y Athenae Hill
Moacir Croes y Samantha Palm y yiunan
Delany Croes y yiunan
Rebeca El Jabakhanji y yiunan
Lilian Koolman y yiunan
Rina Koolman y yiunan
Magali Croes y yiunan
Iha: Angelica Henriquez
Demas famia Croes, Stamper, Diaz, Tromp, Violenus, Rasmijn, Figaroa, Thiel, Werleman, Dirks, Bareño, Koolman, Wernet, Daou, Mansur, De Marchena, Peterson, Hill, Palm, El Jabakhanji, Henriquez, ,Quant, Ranes, Hoek, Heykoop, Molina, Comenencia y demas famia na Corsow, Boneiro, Merca, Venezuela y Hulanda.
Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di despedida cu lo tuma lugar diasabra 7 di maart 2015 na Aurora Funeral Home di 1'0r pa 4'or di atardi.
Adres pa condolencia Aurora Funeral Home, diabierna 6 di maart 2015 di 7'or pa 9'or di anochi.

Alavez nos kier a gradici su dr. stima Jose Dassen, Stichting Koningin Wilhelmina Kankerfonds y su enfermera preferi Michella Matos cu a trate cu hopi amor y cariño te na ultimo momento.

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lu.bida un of otro familiar.

Servicio pa Comunidad

AWE Mainta

Emergencia

Brandweer:	911
Polis:	100
Polis Oranjestad:	102
Polis San Nicolas:	104
Polis Santa Cruz:	105
Polis Shaba:	107
Polis TipLine:	11141
Ambulance San Nicolas:	584-5050
Ambulance Sasaki:	582-5573
Ambulance Wayaca:	582-1234
Hospital:	527-4000
Centro Medico San Nicolas:	524-8833
SVB (AO-Ziekmelding):	527-2782

Botica na warda

Pabou di Brug: Trupiaal N.V.

Pariba di Brug: San Nicolas N.V.

Dokter na warda

Pabou di Brug:

Pariba di Brug:

Servicionan

ELMAR Storingdienst:	523-7127
SETAR Storingdienst:	117
Digicel:	145
WEB Storingdienst:	525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport:	524-2424
Serlimar:	584-5080
Arugas:	585-1198
Guarda Costa:	913

Funeraria

AD Patres:	5842299
Aurora:	5886699
The Olive Tree:	5820000

Fundacion

Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA:	583-2999
Fundacion Respeta Mi:	582-4433
Fundacion Guia Mi:	587-1677
Muhe den Dificultad:	583-5400
Telefon pa Hubentud:	131
Centro Kibrahacha:	588-3131
Stichting Bloedbank:	587-0002
Mary Joan Foundation:	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds:	582-0412

Cas Editorial

The Media Group

The Media Group
Magrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 fax: 583-1444

Orario oficina:
Dialuna pa diabierna
8am – 5pm

Cuenta di banco:
CMB #22982600

E-mail
Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Abonament: Afl 25,- pa luna

Director:
Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Minister Mike de Meza:

Relacion cu Union Europeo ta importante pa Aruba

SIMAN pasa Minister Mike de Meza a encabesa un delegacion di Aruba n'e di 13 forum di asociacion di pais y teritorio special di miembronan di Union Europeo, OCTA, cu a tuma lugar n'e isla di Tortola.

Durante di e reunionnan, Aruba a wordo eligi como e Vice Presidente di e organisacion p'e periodo di un aña y consecuente- y automaticamente lo tin e presidencia na 2016.

OCTA tin como miembro, ademas di 13 nacion Caribense, 2 teritorio den Oceano Indico, 4 den Pacifico y 4 otro teritorio cu ta cay bao di e categoria "Isolated" y ta inclui teritorionan manera e grupo di isla Falkland Islands y e grupo di isla Sainta Helena, Ascension y Tristan da Cunha.

E paisnan miembro di OCTA tin algun caracteristica den comun cu ta trece cune cierto reto den e proceso pa sigura crecemento economico.

Un ehempel di e retonan aki t'e isolacion geografico pa via di costonan halto di transportacion, algo cu Aruba sigur conoce.

Algun otro factor comun entre e miembronan t'e tamaño chikito di e economia; un dependencia halto riba importacion y tin biaha riba transferencianan financiero; exportacion di producto y servicionan cu falta mihor diversificacion; y falta di competitividad di industrianan local.

E paisnan ta traha hunto pa bira mas fuerte, mas competitivo y asina yega na crecemento sostenibel, teniendo si na cuenta e contexto y dificultadnan cu ta existi pa nan den nan regionnan.

E vulnerabilidadnan riba tereno di economia, medio ambiente y naturalesa.

Prome Minister di Corsou, Ivar Asjes, kende ta Presidente di OCTA pa 2015 den su discurso a subraya cu e aña aki ta uno importante pa comunidad internacional.

E ta urgi p'e paisnan cu ta pertenece na OCTA traha mas di serca cu otro pa capitalisa riba oportunidadnan pa desaroyonan sostenibel.

E posicion y biodiversidad di e teritorionan p'afo di Europa, rond mundo, ta ofrece oportunidadnan p'e partnernan Europeo y cu esaki pa nos paisnan tambe.

Entre otro ta pensa riba potencial pa desaroyo di centronan di excelencia y establece "hubnan" regional.

Aruba hustamente tin algun aña caba trahando riba e concepto di crea un pilar nobo p'e economia pa medio di ofrece nos isla como e "brug" of "hub" pa negoshinan na Europa y Latino America y/of den e region Caribense.

Tin hopi interes di parti di inversionistanan di Europa, particularmente Hulanda pa bin establece un oficina of servicionan mas extenso na Aruba dirigi riba Latino America y siguramente a wak un interes creciente pa haci negoshi via di Aruba di parti di diferente compania cu ta ofrece productonan riba tereno di energia berde.

Durante di e conferencia a dicidi di aloca un fondo pa tur e teritorionan cu componentenan tematico di 17 miyon euro na temanan di Energia Sostenibel y Cambio Climatico, incluso reduccion di riesgo di desaster natural.

E relacion cu Union Europeo y e paisnan cu ta miembro di OCTA ta importante pa Aruba; tin diferente beneficio, manera fondonan pa educacion y desaroyo di programanan cu ta beneficia e paisnan en general, pero cu por tuma lugar na Aruba.

Minister de Meza a menciona cu Aruba ta bin na remarke pa un fondo di 13 miyon euro cu lo wordo aloca p'e "Green Faculty" na Universidad di Aruba. Ademas di esaki tin otro fondonan disponibel p'e teritorionan, manera 40 miyon euro cu lo wordo reparti entre e paisnan den region Caribense pa traha riba temanan manera energia sostenibel y biodiversidad marino.